



Το Δημοτικό Συμβούλιο

Ηδη το Δημοτικό Συμβούλιο του Δήμου Κυθήρων άρχισε να συζητεί και να επιλαμβάνεται πλέον των θεμάτων του Δήμου, συνεργάζομενο στην αίθουσα του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Κυθήρων στην Χώρα.

Ένας θεσμός πρωτόγνωρος στο νησί μας, ο οποίος οπωσδήποτε θα αποβεί καθοριστικός, γιατί πολλά από τα θέματα και τα προβλήματα του τόπου μας θα συζητούνται και θα λαμβάνονται ουσιαστικές αποφάσεις. Ένας θεσμός που πρέπει να τον στηρίξουν όλοι οι Κυθηριοί, γιατί μέσα σ' αυτόν θα γίνεται η ζύμωση, και μέσα από το διάλογο και την αντιπαράθεση των μελών του θα επιδιώκεται η κατά το δυνατόν καλύτερη λύση για τα προβλήματα του νησιού μας. Ένας θεσμός που τις συνεδριάσεις του θα μπορεί να τις παρακολουθήσει ο οποιοσδήποτε Δημότης ή μη και εκεί πλέον θα σχηματίζει την σφαιρική, αλλά και την αληθή άποψη για τις θέσεις των συνδυασμών, αλλά και για τις προωθούμενες λύσεις. Έτσι πιστεύουμε ότι η παραπληροφόρηση και η διαστρέβλωση των θέσεων και των απόψεων, θα γίνει πλέον παρελθόν και η διαβούλευση του καφενείου θα χάσει την αίγλη της. Οι κατά συνήθειαν ή κατ' επάγγελμα διαβολείς θα χάσουν την ενασχόλησή τους και βέβαια ή θ' αλλάξουν επάγγελμα ή θα προσαρμοστούν στα νέα δεδομένα με εξελιγμένες μεθόδους. Ένας θεσμός που από το Προεδρείο του βασικά και τα μέλη του, εξαρτάται αν θα είναι χώρος δημοκρατικής αντιπαράθεσης και συνεχούς ελέγχου ή χώρος διακίνησης ρουσφετιών διαφόρων μορφών και εκφράσεων. Τέλος ένας θεσμός που θα διαμορφώσει με συνέπεια, αν υπηρετηθεί σωστά, υπεύθυνους πολίτες και θα δημιουργήσει σωστό υπόβαθρο για μια ευνομούμενη και δίκαιη κοινωνία, που τόσο έχει ταλαιπωρηθεί κυρίως από την άγνοια η οποία δημιουργεί και αντιπαλότητες και παροξυσμούς, χωρίς πάντοτε να υφίσταται η αιτία για κάτι τέτοιο.

Στις μέχρι τώρα συνεδριάσεις του Δημοτικού Συμβουλίου, μπορούμε να πούμε ότι όλα εξελίχθηκαν ικανοποιητικά, αν λάβουμε υπ' όψιν όλες τις παραπάνω παραμέτρους, αλλά και όλες τις ελλείψεις που εκ των πραγμάτων υφίστανται σ' ένα Δήμο που "στήνεται" για πρώτη φορά. Είναι όντως δύσκολος και υπεύθυνος ο ρόλος του Προέδρου του Δημοτικού Συμβουλίου. Ο συγκεκριμένος δε ρόλος του συγκεκριμένου Προέδρου θα είναι ακόμη πιο δύσκολος, δεδομένου ότι θα κληθεί να δρομολογήσει μέσω των συνεδριάσεων του Δ.Σ. και

νούργια και άγνωστα ήθη στο νησί μας, όπως π.χ. του διαλόγου και της αντιπαράθεσης που δεν πηγάζουν από προσωπικές συμπάθειες ή αντιπάθειες, αλλά που εδράζονται στην αντικειμενικότητα, το δίκαιο και πάνω απ' όλα στη δημοκρατική διακίνηση ιδεών, στόχων και απόψεων. Θα πρέπει να εξασφαλίσει την ελευθερία του λόγου, αναγκαία προϋπόθεση κάθε ενέργειας του Δημοτικού Συμβουλίου, και θα πρέπει με υποδειγματική συνέπεια να τηρήσει τις δημοκρατικές αρχές του διαλόγου αρκετά ψηλά, πάνω από προκαθορισμένες νομικές διατάξεις, ιδεολογικές δεσμεύσεις, και παραταξιακούς ανταγωνισμούς. Θα πρέπει να δημιουργήσει την αίσθηση, βασικά στα μέλη του Δ.Σ., αλλά και στον τελευταίο Δημότη, ότι ενεργεί με βάση τις παραπάνω αρχές από το συγκεκριμένο έργο του και τη συγκεκριμένη στάση του, τόσο στις διαδικαστικές αψιμαχίες, όσο και στις ουσιαστικές αντιπαράθεσεις. Αλλά και τα μέλη του Δημοτικού Συμβουλίου θα πρέπει, με την ουσιαστική τους θέση, το σεβασμό τους προς το θεσμό και προς το πρόσωπο του Προέδρου και την κρυστάλλινη τοποθέτησή τους, να αποδείξουν εμπράκτως ότι θέλουν την θεμελίωση και την ανάδειξη του θεσμού αυτού. Εκτός από τη θεσμική ύπαρξη συμπολίτευσης και αντιπολίτευσης, θα πρέπει να γίνει απ' όλους μας κατανοητό ότι η παρουσία μας στο Δημ. Συμβούλιο δεν είναι ρόλος διακοσμητικός και ανούσιος. Είναι ρόλος σύνθεσης απόψεων και παραγωγής έργου. Η καχυποψία στις προτάσεις κάθε πλευράς θα πρέπει να λείπει όσο το δυνατόν γρηγορότερα. Και για να λείπει θα πρέπει υπεύθυνα η κάθε πλευρά με πειστικά επιχειρήματα να το αποδείξει. Η σκοπιμότητα προτάσεων και ψήφου θα πρέπει να παραμεριστεί ευθύς εξ αρχής. Ούτε η πλειοψηφία να νομίζει ότι μόνο με την πλειοψηφία μπορεί να εφαρμόσει και να γίνουν αποδεκτές προτάσεις σκοπιμότητας, ούτε η μειοψηφία με μόνη την άρνηση να νομίζει ότι γίνεται αποδεκτή η πολιτική της από τον Κυθηραϊκό λαό. Κατεύθυνση κοινή και των δύο πλευρών θα πρέπει να είναι η καλόπιστη σύνθεση χωρίς εξάρσεις και χωρίς υστερισμούς, και κύρια χωρίς υστεροβουλίες.

Αν τα θέματα των εισηγήσεων μπορούσαν οι Δημοτικοί σύμβουλοι να τα προμηθεύονται από το προεδρείο πιο έγκαιρα, ασφαλώς και η προετοιμασία τους θα ήταν καλύτερη. Πιστεύουμε ότι η οποιαδήποτε αργοπορία μέχρι σήμερα ήταν και αυτή αποτέλεσμα της μη οργάνωσης του Δήμου.

Ήδη ψηφίστηκε ο κανονισμός λειτουργίας του Δημοτικού Συμβουλίου, με ομόφωνη απόφαση, κι έτσι οι συνεδριάσεις του πλέον θα ενταχθούν σε κανονιστικό υπόβαθρο και σε νομική αναφορά. Επίσης ψηφίστηκε και ο νέος προϋπολογισμός, κατά πλειοψηφία, μετά από μαραθώνιες συνεδριάσεις. Ένας προϋπολογισμός δέσμιος των προτάσεων των Προέδρων των κοινοτήτων, επειδή μεταφέρθηκαν σ' αυτόν όλα τα χρέη των πρώην κοινοτήτων. Πέρα όμως απ' αυτό, ένας προϋπολογισμός χωρίς πνοή και όραμα, χωρίς μέσα απ' αυτόν να διαφαίνεται ποιά πολιτική θ' ακολουθήσει ο Δήμος κατά τη διάρκεια του έτους. Βέβαια δε λείπουν και τα μικρορουσφέτια, τα οποία η συμπολίτευση

ση "βάφτισε" σαν "κοινωνικές ανάγκες αμέσου ενεργείας".

Η εφημερίδα μας θα σταθεί δίπλα στον ουσιαστικό και νέο αυτό θεσμό για το νησί μας. Θα στηρίξει τον κάθε Πρόεδρο του Δημοτικού Συμβουλίου από οποιαδήποτε παράταξη κι αν προέρχεται, γιατί πιστεύει ότι θα είναι ο καθοριστικός μοχλός ισορρόπησης και ο ουσιαστικός φορέας δημοκρατικού διαλόγου. Αρκεί με τη δική του συμπεριφορά να το αποδείξει στην πράξη. Εύχομαι ειλικρινά στο πρώτο Πρόεδρο του Δημοτικού Συμβουλίου του Δήμου Κυθήρων να επιτύχει στο έργο του. Θα είναι μια σημαντική προσφορά για τον τόπο μας.

ΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΟΥΛΗΣ

Ένας λάτρης του νησιού μας έφυγε ξαφνικά από κοντά μας.
Ένας ιδεολόγος πατριώτης ταξίδεψε το ταξίδι της αιωνιότητας.
Ζούσε αναπνέοντας τον τσιριγώτικο άνεμο...



Πριν λίγες μέρες είχα την ευτυχία να με επισκεφθεί στο γραφείο μου ο Τάσης Κουκούλης. Κρατούσε στα χέρια του κάποια χειρόγραφα του. Αφού μιλήσαμε γενικά, γιατί άλλο, για το Τσίριγο, τ' άφησε στο γραφείο μου και με πρωτόγνωρη περισκεψη μου 'πε: "Κώστα μου αν θέλεις δημοσιεύσε τα. Είναι κάτι για το νησί μας. Σκέφτηκα να σου τα φέρνω να τα δημοσιεύεις. Πρέπει κάτι να μείνει απ' αυτά". Δεν μπορούσα να αρνηθώ στον Τάση κάτι τέτοιο. Του 'πα να δώσει εκείνος τον τίτλο της σειράς και, αφού σκέφθηκε πολύ, με βεβαιότητα μου απάντησε: "Πριν τα πάρει ο άνεμος".

Η είδηση του θανάτου του μας ξάφνιασε. Έφυγε από κοντά μας ένας ιδεολόγος τσιριγώτης που για πολλά χρόνια έδωσε όλη του την ιμμάδα για τα Κύθηρα. Σαν Δικηγόρος και σαν Πρόεδρος της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιώς Αθηνών προσέφερε τα πάντα για την

ιδιαίτερη πατρίδα του. Υπηρέτησε με συνέπεια την Κυθηραϊκή παράδοση και είναι αυτός που δημιούργησε μια ανεπανάληπτη συντροφικότητα στην Κυθηραϊκή νεολαία του Πειραιά και της Αθήνας, διασώζοντας κυριολεκτικά την λαϊκή χορευτική και μουσική μας παράδοση. Φυσιολάτρης, οδοιπόρος, ταξιδευτής και αγνός πατριώτης, αγάπησε με το δικό του τρόπο παθολογικά τα Κύθηρα. Βοήθησε μέσω της Κυθηραϊκής Αδελφότητας ανήμπορους συμπατριώτες μας και στάθηκε με ειλικρινή διάθεση προσφοράς δίπλα από τα Κυθηραϊκά νειάτα. Πόσοι από μας δε θυμούνται μια επιταγή

Συνέχεια στη σελίδα 2

ΔΙΑΒΑΣΤΕ
Σ' ΑΥΤΟ ΤΟ ΦΥΛΛΟ
σελ. 4
Η ΟΡΘΟΔΟΞΙΑ
ΚΙΒΩΤΟΣ ΣΩΤΗΡΙΑΣ
σελ. 7
ΕΙΦΙΑΣ ΣΕ ΚΟΙΝΟ
ΠΑΡΑΓΑΔΙ
σελ. 9
ΠΡΙΝ ΤΑ ΠΑΡΕΙ Ο
ΑΝΕΜΟΣ

σελ. 11
ΚΡΗΤΗ ΚΑΙ ΚΥΘΗΡΑ
ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΡΧΑΙΟ-
ΤΗΤΑ ΜΕΧΡΙ ΣΗΜΕΡΑ

Κ Ο Ι Ν Ω Ν Ι Κ Α

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

Η Γιώτα Μαργέτη συζ. Γεωργίου Αγνίδη, γέννησε στην Αθήνα κοριτσάκι.

Στους ευτυχείς γονείς και παπούδες ευχόμαστε να τους ζήσει.

ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ



Στις 25/3/99 βάπτισαν στον ιερό Ναό της Μυρτιδιώτισσας στο Ν. Φάληρο την νεογέννητη κορούλα τους ο Θόδωρος και η Κατερίνα Ζερβού και της έδωσαν το όνομα Ευαγγελία. Ανάδοχος ήσαν ο Δημήτριος και Έλενα Χανδάνου. Στους ευτυχείς γονείς ευχόμαστε να τους ζήσει και να είναι καλά να την καμαρώσουν και νυφούλα.

Κώστα Καλλιέργος

ΓΑΜΟΙ

Στις 14 Φεβρουαρίου έγιναν οι γάμοι του Αντωνίου Διον. Γλυσού και της χαριτωμένης διδασ Αννας Κυρίτση στον Ιερό Ναό του Αγίου Ιωάννη Ρέντη.

Τους ευχόμαστε να ζήσουν ευτυχισμένοι και στους γονείς να τους χαίρονται.

Οικογ. Ιωάννη Γλυσού

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστούμε θερμά όσους καθ' οιονδήποτε τρόπο συμπαραστάθηκαν στο μεγάλο μας πόνο για την πρόωρη απώλεια του αγαπημένου μας Τάκη.

Η σύζυγος Μαρία

τα τέκνα Λύδια, Κων/νος - Μιχαήλ

τα αδέρφια Ανδρέας και Αναστασία Ράικου

Νικόλαος και Θεοδώρα Στρατηγού

τα ανήψια.

ΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΟΥΛΗΣ

Συνέχεια από την πρώτη σελίδα

από την Κυθηραϊκή Αδελφότητα, όταν είμαστε στρατιώτες, με την υπογραφή του Κουκούλη και με λίγα χρήματα, έστω συμβολικά, μα που μέσα απ' αυτό το συμβολισμό εννοούντο πολλά και κύρια ότι κάποιοι άνθρωποι σε σκέπτονται σ' αυτή την ομολογουμένως δύσκολη συγκυρία της ζωής σου. Ο Τάσης Κουκούλης είναι αυτός που από τη θέση του Νομαρχιακού Συμβούλου έθεσε τις βάσεις της ύδρευσης του νησιού μας. Είναι αυτός που μαζί με τον Νίκο Φατσέα (τέος Πρόεδρο του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών) διέυρναν τους σκοπούς της υποτροφίας Στάη ούτως ώστε να παίρνουν την υποτροφία όχι μόνο οι φοιτητές των φυσικομαθηματικών σχολών, αλλά όλων των Παν/κών Σχολών. Είναι αυτός τέλος που κατέγραφε την Κυθηραϊκή μουσική μας παράδοση και που συγκέντρωσε την Κυθηραϊκή νεολαία με μόνη συνδετήρια ουσία, την κοινή Κυθηραϊκή μας καταγωγή, καλλιεργώντας έτσι δεσμούς ακατάλυτους με την ιδιαίτερη πατρίδα μας.

Σιγά-σιγά "ο πανδαμάτωρ χρόνος" γυρίζει σελίδα για ανθρώπους που δεν ξέρω αν στο

έργο τους και στην αγνή αφοσίωσή τους για το νησί μας θα αναπληρωθούν από μας τους νεώτερους.

Ο Τάσης Κουκούλης ήταν ένα φωτεινό παράδειγμα άδολου και παθιασμένου πατριωτισμού.

Τελειώνοντας την συνάντησή μας, όπως προανέφερα, προφητικά τον ρώτησα. "Μα γιατί τέτοιο τίτλο- πριν τα πάρει ο άνεμος"; Με κοίταξε, μου χαμογέλασε και βαθυστόχαστα μου απάντησε:

"Βρίσκομαι προς δυσμάς. Τόπο στα νειάτα. Αυτά είναι δουλειά ετών. Πρέπει να προλάβω να τα δημοσιεύσω. Την άλλη φορά θα σου φέρω τις μαντινάδες που μάζεψα από κάθε γωνιά του νησιού μας. Πρέπει να μείνουν αυτά τα πράγματα...".

Δεν πρόλαβε όμως. Στη σελίδα 9, δημοσιεύουμε το άρθρο "Πριν... τα πάρει ο άνεμος", όπως ήταν και η επιθυμία του ανθρώπου που αφιέρωσε όλη του την ζωή για τα Κύθηρα.

Στη λατρευτή του σύζυγο, τ' αδέρφια του και τ' ανήψια του εκφράζουμε τα θερμά μας συλλυπητήρια.

Κώστας Καλλιέργος.

ΘΑΝΑΤΟΙ

Καλλιόπη Λουράντου

Απεβίωσε στις 18/2/1999 στο Γηροκομείο Κυθήρων η Καλλιόπη Λουράντου, σύζυγος Αντωνίου Λουράντου από τα Καλησπεριάνικα, σε ηλικία 88 ετών.

Στα παιδιά της Μανώλη και Αγγελική Λουράντου - Ιωάννα και Θανάση Στάθη - Ελένη και Δημήτρη Καλλίγερο καθώς και στα εγγόνια και τους λοιπούς συγγενείς της θερμά συλλυπητήρια.

σκέπασε.

Οι γονείς του
Γρηγόρης - Μαγδαληνή

Μαρία Καζαζάκη

Η Μαρία Καζαζάκη το γένος Χαρχαλάκη, πέθανε στην Αθήνα σε ηλικία 90 ετών. Εψάλη και ετάφη στο Γ. Νεκροταφείο Αθηνών. Θερμά συλλυπητήρια στην οικογένειά της.

Γεωργία Αλοΐζου

Η Γεωργία Αλοΐζου ετών 72 απεβίωσε στα Αντικύθηρα, εψάλη και ετάφη στον Ιερό Ναό του Αγίου Μύρωνος. Στα παιδιά της και συγγενείς της εκφράζουμε τα ειλικρινή μας συλλυπητήρια.

Ιωάννης Γλυτσός.

Δέσποινα Λιγοψυχάκη

Η Δέσποινα Λιγοψυχάκη ετών 35 απεβίωσε στο Αιγάλεω Αττικής στις 18-1-99, εψάλη και ετάφη στο Γ. Νεκροταφείο.

Στο αγαπημένο μας παιδί να 'ναι ελαφρύ το χώμα που το

ΜΙΚΡΕΣ ΑΓΓΕΛΙΕΣ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΟΙΚΟΠΕΔΟ, συρματοπλεγμένο, που βρίσκεται μέσα στο ρυμοτομικό σχέδιο του οικισμού στον Α' τομέα της πολυμόρφης Αγ. Πελαγίας σε απόσταση 20-30 μέτρα από τη θάλασσα με έκταση 872 μ2. Είναι κατάλληλο για ανοικοδόμηση ξενοδοχείου ή για ενοικιαζόμενα δωμάτια. Μπορεί να διανεμηθεί σε τρία (3) οικοπέδα, αφού το άρτιο είναι μόνο 200 μ2. Είναι στον παλιό οικισμό λίγο πιο πέρα από το Σούπερ Μάρκετ του Γεωργίου Καψάνη. Πληροφορίες τηλ. 7232698 και 8643318 ώρες 6-8 μ.μ.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ οικία στα Πιτσινιάνικα, 75 τ.μ. καινούργιας, επιπλωμένη. Τηλ.: 0291-90159

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΜΝΗΜΕΣ



Το 1942, ο δάσκαλος Γιάννης Μαρσέλος είναι στο σχολείο των Βιαραδίκων, και με τα παιδιά έχουν πάει εκδρομή στη βρύση, όπου και φωτογραφίζονται μπροστά στο καμάρι, κρατώντας αγριολούλουδα και ειδικά τις περίφημες φτέρες των Βιαραδίκων.

Από κάτω δεξιά:

1. Τουμπακάρης Θανάσης (Καθηγητής).
2. Μαρία Πέρου και τώρα Φύτρου.
3. Κοσμάς Σάμιος (βρίσκεται στη Γερμανία).
4. Μιχάλης Κοντολέων (του Μιχαλομανόλη, βρί-

σκεται στην Αυστραλία).

5. Φρόσω Σαμίου.
6. Πόπη Παν. Κορώνη (Χαλέπα) τώρα Σταματάκου.
7. Μαρία Παν. Κορώνη (Χαλέπα).

Όρθιοι μπροστά:

8. Ασπασία Κοντολέ-

οντος (Νιόρου).

9. Μηνάς Κοντολέων (Νιόρος).

10. Βασιλικούλα Πανάρετου ή Ταμπούρου.

11. Ειρήνη Κοντολέοντος (Νιόρου αδελφή της Ασπασίας).

12. Σταύρος Κορώνης (Χαλέπας αδελφός της Πόπης).

Όρθιοι πίσω:

13. Θανάσης Κοντολέοντος (Νιόρος).

14. Βαγγέλης Κορώνης.

15. Εριφίλη Μαλακού (και τώρα Καστρισίου).

16. Αργυρώ Κορώνη

17. Ελένη Πέρου (αδελφή της Μαρίας).

18. Βρεττός Κορώνης του Παν. (Χαλέπας).

19. Ανδρέας Κορώνης (αδελφός του Βαγγέλη).

20. Κοσμάς Κοντολέων.

21. Αντώνης Πανάρετος (ή Ταμπούρος).

22. Νίκος Μαρέντης

23. Νίκος Κοντολέων (ή Τσιριντάνης).

Τη φωτογραφία έχει η Εριφίλη Καστρισίου (Ταρζάν).

Αντώνης Σ.
Πρωτοψάλτης

Η ΓΙΟΡΤΗ ΤΗΣ ΠΙΣΤΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΛΕΥΤΕΡΙΑΣ

Του Σεβ. Μητροπολίτη Κυθήρων και Αντικυθήρων κ. Κυρίλλου

“Ελάτε μ’ ένα ζήλο σε τούτο τον καιρό να κάνωμεν τον όρκο επάνω στο Σταυρό”.

Γιορτάζουμε για μια φορά ακόμη, αγαπητοί αναγνώστες, τη μεγάλη μας διπλή γιορτή ως Έλληνες και Ορθόδοξοι Χριστιανοί και μας καλεί η Εκκλησία, αλλά και η φιλάτμη μας πατρίδα να εκφράσουμε τη βαθειά μας ευγνωμοσύνη προς την Παναγία Μητέρα του Κυρίου μας, που διεδραμάτισε τόσο σπουδαίο ρόλο με την πίστη της στο Θεό, την ταπείνωσή της, το μεγαλείο της εναρέτου ζωής της και την υποκοή της στο θέλημα του Θεού, ώστε να γίνει το δοχείο της Θείας Χάριτος προκειμένου να σωθεί το ανθρώπινο γένος από τη σκλαβιά της αμαρτίας και του θανάτου.

Με αυτή τη βαθειά πίστη στο Θεό και τη μεγάλη της αρετή υπήρξε η Κεχαριτωμένη και “η κλίμαξ δι’ ἧς κατέβη ο Θεός” αλλά και “η γέφυρα η μετάγουσα τους εκ γης προς ουρανόν”.

Αν όμως για ολόκληρο το ανθρώπινο γένος η ταπεινή Κόρη της Ναζαρέτ είναι η Ελευθερώτρια από τα δεσμά της αμαρτίας και του θανάτου, αφού έφερε στον κόσμο τον Ελευθερωτή των ψυχών μας, για μας τους Έλληνες είναι επί πλέον και η Υπέρμαχος Στρατηγός του Έθνους μας σε δύσκολες στιγμές και η Ελευθερώτρια από τον ζυγό ενός φοβερού δυνάστη, ο οποίος και πάλι στις μέρες μας αμετανόητος και αδιόρθωτος απειλεί την πατρίδα μας βασιζόμενος και στηριζόμενος στον όγκο του στρατού του και την αριθμητική του υπε-

ροχή, αλλά, δυστυχώς και στην άμεση ή έμμεση κάλυψη και ευλογία ακόμη και των δικών μας “φίλων και συμμάχων” και ισχυρών της γης, που μόνο οι σκοπιμότητες και τα δικά τους συμφέροντα καθορίζουν τη στάση τους και όχι το δίκαιο και η αλήθεια.

Γι’ αυτό, όπως τότε οι ξυπόλυτοι ραγιάδες ξεσηκώθηκαν και πολέμησαν για την αποτίναξη του τουρκικού ζυγού με εφόδια την πίστη στο Θεό και το δίκαιο του αγώνα τους, έτσι και μεις σήμερα που καλούμαστε να γιορτάσουμε την εορτή του Ευαγγελισμού και της Εθνικής μας Παλιγγενεσίας ας αναβαπτισθούμε στα νάματα της ορθόδοξης πίστης μας και των ελληνοχριστιανικών μας παραδόσεων, διότι αυτό ακριβώς μας υπαγορεύει η ιστορία μας, η ιδιότητά μας, αλλά και όλοι εκείνοι, που έχυσαν το αίμα τους και έδωσαν και τη ζωή τους για του Χριστού την πίστη την αγία και της πατρίδος την ελευθερία.

Αυτό μας προστάζει ο βάρδος της ελευθερίας και μάρτυρας της πατρίδος, ο Ρήγας Φερραΐος, που μας λέει και σήμερα, όπως και τότε “ελάτε μ’ ένα ζήλο σε τούτο τον καιρό να κάνωμεν τον όρκο επάνω στο Σταυρό”.

Αλλά και ο Αδαμ. Κοραΐς όπως και τότε μας λέει και σήμερα, ότι “μόνο η δύναμη του Ευαγγελίου μπορεί να σώσει την αυτονομία του γένους”, αφού η δύναμη του Ευαγγελίου είναι διαχρονική, διότι “ο Χριστός αυτός σήμερον και εις τους αιώνας”.

Και επειδή ο Χριστός, η

Παναγία και ο τίμιος Σταυρός ενέπνεαν εν δυνάμει και καθοδηγούσαν τους αγωνιστές του 1821 το πνεύμα της Εθνεγερσίας ήταν και είναι διαχρονικό και επομένως και σήμερα έχει πολλά να μας διδάξει.

Έτσι οι ήρωες και μάρτυρες της μεγαλειώδους αυτής εποποιίας, οι συντελεστές του μεγάλου αυτού θαύματος δια στόματος του Στρατηγού Μακρυγιάννη μας υπογραμμίζουν και σήμερα, ότι: “Χωρίς αρετή και πόνο εις την πατρίδα και πίστη εις την θρησκεία τους έθνη δεν υπάρχουν” ο δε θρυλικός Γέρος του Μωρηά Θεόδωρος Κολοκοτρώνης όπως και τότε στα ελληνόπουλα πάνω στην Πνύκα έτσι και στα σημερινά ελληνόπουλα παραγγέλλει:

“Πρέπει να φυλάξετε την πίστη σας και να την στερεώσετε, διότι όταν επιψάμε τα άρματα, είπαμε πρώτα υπερ πίστεως και έπειτα υπερ πατρίδος”.

Αγαπητοί μου, Ο κορυφαίος Γάλλος ιστορικός και Ακαδημαϊκός Κ. Ντίλ βεβαιώνει, ότι: “ότε το Βυζάντιον έπεσεν, η Εκκλησία παρέσχεν υπηρεσίαν ακόμη ανωτέραν αυτή διεφύλαξεν ομού με την θρησκείαν την ελληνικήν εθνότητα και την ελληνικήν παιδείαν”.

Επομένως αυτές οι αληθείες πρέπει να μας κάνουν όλους υπερήφανους για την Εκκλησία μας και τους ενδόξους προγόνους μας, αλλά και παράλληλα να μας υπενθυμίζουν το χρέος της βαθείας πίστης στο Θεό και της ευγνωμοσύνης προς την Εκκλησία μας, που δεν είναι ο άλφα ή ο βήτα ιερωμένος ή χριστιανός, αλλά όλοι εμείς με κεφαλή το Χριστό.

Ας συνευδοποιήσουμε όλοι, άρχοντες και αρχόμενοι, κλήρος και λαός, μικροί και μεγάλοι στους κρίσιμους καιρούς που ζούμε, ότι: “αύτη εστίν η νίκη η νικήσασα τον κόσμον η πίστις ημών”, η ορθόδοξη αγία πίστη και ελληνορθόδοξη Εκκλησία μας, η κιβωτός αυτή της σωτηρίας.

Πίστη λοιπόν στο Θεό, σεβασμός στην Εκκλησία και αγάπη προς την πατρίδα μας χρειάζονται και σήμερα όσο ποτέ άλλοτε θα λέγαμε, αφού αυτά είναι κεφάλαια και θησαυροί ανεκτίμητης αξίας που κανείς δεν μπορεί να μας τα πάρει αν δεν τα δώσουμε μόνοι μας.

“ΙΠΠΟΚΑΜΠΟΣ” ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΑΚΤΩΝ

Με την συμπράσταση του Συλλόγου Γονέων και Κηδεμόνων Δημοτικού Σχολείου Ποταμού Κυθήρων (ΔΗΛΑΒΕΡΕΙΟΝ) δημιουργήθηκε η ομάδα “ΙΠΠΟΚΑΜΠΟΣ” ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΑΚΤΩΝ

Αποτελείται από τους:

1. ΓΚΙΚΑΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ (Δ' Δημ.)
2. ΔΗΜΗΤΡΟΥΛΗΣ ΔΗΜΗΤΡΗΣ (Α' Δημ.)
3. ΔΙΑΚΟΠΟΥΛΟΥ ΑΣΗ- ΜΙΝΑ (Α' Δημ.)
4. ΚΟΜΗΝΟΣ ΑΝΔΡΕΑΣ (Γ' Δημ.)
5. ΚΟΜΗΝΟΥ ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ (Ε' Δημ.)
6. ΚΟΥΝΤΑΝΗ ΑΛΙΚΗ (Στ' Δημ.)
7. ΚΡΙΘΑΡΗ ΕΛΕΝΗ (Ε' Δημ.)
8. ΛΙΠΣ ΕΛΒΙΣ (Στ' Δημ.)
9. ΜΟΥΛΟΣ ΧΡΗΣΤΟΣ (Α' Δημ.)
10. ΣΟΥΡΗ ΕΥΣΤΑΘΙΑ (Β' Δημ.)
11. ΣΟΥΡΗΣ ΕΥΣΤΑΘΙΟΣ (Ε' Δημ.)
12. ΣΟΥΡΗΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ (Στ' Δημ.)
13. ΣΟΦΙΟΥ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ (Β' Δημ.)
14. ΤΡΙΜΜΗΣ ΚΩΝ/ΝΟΣ (Στ' Δημ.)
15. ΨΗΛΙΩΤΗΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ (Δ' Δημ.)
16. ΨΗΛΙΩΤΗΣ ΠΑΝΑΓΙΩ- ΤΗΣ (Α' Δημ.)

ΑΡΧΗΓΟΣ: Άννα Μπουρνά (Βιολόγος - Ιχθυολόγος μητέρα μαθητή Α' Δημ.)

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ: Δημήτρης Λουράντος, Δάσκαλος.

Η ομάδα συμμετέχει στην ΠΑΙΔΙΚΗ HELMERA

Η ομάδα “ιπποκάμπος, για την προστασία των ακτών” υιοθέτησε την παραλία Κακιά Λαγκάδα με σκοπό τη μελέτη του τοπίου, την προστασία του και τον καθαρισμό της περιοχής.



ΤΩΡΑ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ

Είδη υγιεινής, μπανιέρες

Πλακάκια μπάνιου

Πλακάκια εσωτερικών και εξωτερικών χώρων παραδοσιακής γραμμής (ρουστίκ)

Πλακάκια ειδικά

υψηλής καταπόνησης

Κόττο

Μπαταρίες

Νεροχύτες, βολυκουζινάκια

Αξεσουάρ μπάνιου

Έπιπλα μπάνιου

Έπιπλα μπάνιου παραδοσιακά

Υδραυλικά

Σώματα καλοριφέρ

Λέβητες - καυστήρες

Κυκλοφορητές

Χαλκοσωλήνες

Μονοσωλήνιο

Ηλεκτρικούς θερμοσίφωνες

Ηλιακά

Μπόιλερ

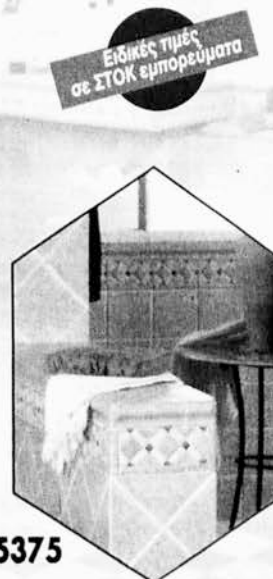
☎ (0735)33367 & 4185375

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ / ΜΟΡΦΩΤΙΚΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ, ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΤΙΣ ΘΕΡΜΟΤΑΤΕΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΕΣ ΤΟΥ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΙ ΣΤΟΝ ΝΥΝ ΔΗΜΑΡΧΟ ΚΥΘΗΡΩΝ, κ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟ ΑΡΤΕΜΗ, ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΥΓΕΝΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΜΑΣ ΑΠΟ ΜΕΡΟΣ ΤΟΥΣ, ΠΡΟΚΕΙΜΕΝΟΥ ΝΑ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΘΟΥΝ ΟΙ ΜΕΓΑΛΕΣ ΑΝΑΓΚΕΣ ΕΠΙΣΚΕΥΩΝ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ ΠΑΓΙΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΤΗΣ ΑΙΘΟΥΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΜΑΣ.

ΓΙΑ ΤΟ Δ.Σ.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΔΑΠΟΝΤΕΣ ΘΕΟΔΩΡΟΣ



ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΚΥΘΗΡΩΝ Από την κίνηση της Ιεράς Μητροπόλεως.

Ο Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Κυθήρων και Αντικυθήρων κ.κ. ΚΥΡΙΛΛΟΣ κατά τον μήνα Ιανουάριον 1999 εκίνηθη ως ακολούθως:

1. Παρασκευή 1-1-99. Ετέλεσε την Θ. Λειτουργία και εκήρυξε τον Θ. Λόγον εις τον Ι.Ν. Αγ. Βασιλείου - Αλοϊζιανικών.

Εν συνεχεία ετέλεσε την Δοξολογία στον Μητροπολιτικόν Ναόν του Εσταυρωμένου - Χώρας επί τη εορτή 1η του έτους.

Ακολούθως μετέβη εις τον Κυθηραϊκόν Σύνδεσμον όπου εγένετο η ορκωμοσία του Δημοτικού Συμβουλίου.

Ακολούθως επισκέφθη τους τροφίμους του Γηροκομείου και τους ασθενείς του Νοσοκομείου.

Το Εσπέρας: Επισκέφθη εορτάζοντας της νήσου.

2. Κυριακή 3-1-99. Ετέλεσε την Θ. Λειτουργία και εκήρυξε τον Θ. Λόγον εις τον Ι.Ν. Νικήτα - Καλάμου.

Το Εσπέρας: Ετέλεσε την βάπτισμα του τέκνου του κ. Ιωάννου Φατσέα εις Ι.Ν. Αγ. Γεωργίου - Λειβαδίου. Ακολούθως ετέλεσε τον Εσπερινό εις Ι.Ν. Αναλήψεως Σωτήρος - Κ. Λειβαδίου και εκήρυξε τον Θ. Λόγον.

3. Δευτέρα 4-1-99. Μετέβη δια υπηρεσιακών λόγων εις το Ιερόν Προσκύνημα ΑΓΙΑ ΜΟΝΗ.

4. Τρίτη 5-1-99. Ετέλεσε την Θ. Λειτουργία εις τον Ι.Ν. Εσταυρωμένου Χώρας. Εν συνεχεία προέστη εις Νεκρώσιμη Ακολουθία και ομίλησε καταλλήλως εις Ι.Ν. Αγ. Μηνά - Λογοθετιανικών.

Το Εσπέρας: Μετέβη εις Ιερόν Προσκύνημα ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ.

5. Τετάρτη 6-1-99. Ετέλεσε την Θ. Λειτουργία, την Ακολουθία του Μ. Αγιασμού και ομίλησε καταλλήλως εις τον Μητροπολιτικόν Ναόν. Εν συνεχεία ετέλεσε τον Αγιασμό των υδάτων εις Καψάλι.

Το Εσπέρας: Ετέλεσε τον αγιασμό των υδάτων εις Αγ. Πελαγία.

6. Πέμπτη 7-1-99. Ετέλεσε την Θ. Λειτουργία και εκήρυξε τον Θ. Λόγον εις Ι.Ν. Αγ. Ιωάννου - Στραποδίου. Ακολούθως προέστη εις Νεκρώσιμη Ακολουθία εις Ι.Ν. Αγ. Ελέσης.

Το Εσπέρας: Επισκέφθη εορτάζοντας της νήσου.

7. Κυριακή 10-1-99. Ετέλεσε την Θ. Λειτουργία και εκήρυξε τον Θ. Λόγον εις Μητροπολιτικόν Ναόν Καρδίσης. Προέβη εις την χειροτονία Πρεσβυτέρου.

8. Δευτέρα 11-1-99. Ετέλεσε την Θ. Λειτουργία και εκήρυξε τον Θ. Λόγον εις Ιερά Μονή Κορώνης - Καρδίσης. Προέβη εις την χειροτονία Πρεσβυτέρου.

Το Εσπέρας: Επραγματοποίησε την κοπή της Βασιλόπιτας και ομίλησε στο Φιλανθρωπικό Σωματείο "Φίλες της Αγάπης" Καρδίσης.

9. Τρίτη 12-1-99. Ετέλεσε την Θ. Λειτουργία και εκήρυξε τον Θ. Λόγον στον Μητροπολιτικό Ναό Καρδίσης.

10. Πέμπτη 14-1-99. Μετέβη στην Ιερά Σύνοδο δια λόγους υπηρεσιακών. Είχε συνεργασία μετά του Μακαριωτάτου Αρχιεπισκόπου Αθηνών και πάσης Ελλάδος κ.κ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΥ.

11. Παρασκευή 15-1-99. Επραγματοποίησε την κοπή της Βασιλόπιτας στον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο Αθηνών. Εν συνεχεία επραγματοποίησε την κοπή της Βασιλόπιτας στην Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιώς.

12. Κυριακή 17-1-99. Ετέλεσε την Θ. Λειτουργία και εκήρυξε τον Θ. Λόγον στον Ι.Ν. Αγ. Αντωνίου - Καστριανικών.

Το Εσπέρας: Ετέλεσε τον Εσπερινό και ομίλησε καταλλήλως εις Ι.Ν. Ζωοδόχου Πηγής - Ποταμού.

13. Δευτέρα 18-1-99. Ετέλεσε την Θ. Λειτουργία και εκήρυξε τον Θ. Λόγον εις Μητροπολιτικόν Ναόν. Απένειμε το οφίκιον του Πρωτοπρεσβυτέρου εις τον Αιδεσιμολογίτην Παναγιώτην Μεγαλοκονόμον.

14. Τρίτη 19-1-99. Ετέλεσε τον Εσπερινό και εκήρυξε τον Θ. Λόγον εις τον Ιερόν Προσκύνημα ΑΓΙΑ ΜΟΝΗ.

Η Ορθοδοξία, Κιβωτός Σωτηρίας

Υπό του Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Κυθήρων και Αντικυθήρων κ. Κυρίλλου.

"Οι Προφύται ως είδον, οι Απόστολοι ως εδίδαξαν, η Εκκλησία ως παρέλαβεν, οι Διδάσκαλοι ως εδογματίσαν, η χάρις ως έλαμψεν... ούτω φρονούμεν, ούτω λαλούμεν, ούτω κηρύττομεν. Αύτη η πίστις των Αποστόλων, αύτη η πίστις των Πατέρων, αύτη η πίστις των ορθοδόξων, αύτη η πίστις την οικουμένην εστήριξεν".

(Συνοδικόν Ζ' Οικουμ. Συνόδου)

Η διακήρυξη αυτή, αγαπητοί αναγνώστες, της Ζ' οικουμ. Συνόδου, εκφράζει την αλήθεια, ότι η ορθοδοξία μας είναι η Κιβωτός της Σωτηρίας του ανθρωπίνου γένους, διότι μόνη η ορθόδοξη Εκκλησία αποτελεί συνέχεια των προφητών των Αποστόλων, των Διδασκάλων και Πατέρων της Εκκλησίας.

Αύτη την πίστη που μας διδάξε ο Θεάνθρωπος Κύριος και που είχαν οι Άγιοι Απόστολοι, οι ήρωες και μάρτυρες της Χριστιανικής πίστεως και οι Πατέρες της Εκκλησίας, αυτή ακριβώς την πίστη έχουμε και μεις οι ορθόδοξοι χριστιανοί και πρέπει να την σεβόμαστε και να την διαφυλάσσουμε ως τον πολυτιμότερο θησαυρό, διότι αυτή και μόνο σαν άλλη Κιβωτός του Νώε μπορεί και σήμερα και σε κάθε εποχή να σώσει τον κόσμο από τον οποιοδήποτε ηθικό κατακλυσμό.

Αν λοιπόν η Ορθοδοξία είναι η Κιβωτός Σωτηρίας, ορθόδοξος χριστιανός είναι ο πιο ωραίος και τιμητικός τίτλος, η πιο θα λέγαμε, θεοδώρητη ταυτότητα, το πιο μεγάλο προνόμιο.

Ορθόδοξος Χριστιανός είναι "Res Miranda". Πράγμα θαυμάσιο, όνομα ζηλευτό, όνομα άγιο, που ευωδιάζει "ευωδία Χριστού", όταν βέβαια ο ορθόδοξος χριστιανός δεν έχει μόνο την Ορθοδοξία, αλλά και την ορθοπραξία σύμφωνα με την ορθόδοξη πίστη του και τις παραδόσεις της Εκκλησίας, που σεβεται και βιώνει καθημερινά.

Δώρο Θεού είναι επομένως η Ορθοδοξία για τον κόσμο ολόκληρο, αφού είναι ο θησαυρός και η κιβωτός της αλήθειας και κλείνει μέσα της όλο το μεγαλείο της Θείας Αποκαλύψεως.

"Ο Χριστός ηγάπησε την Εκκλησίαν και εαυτόν παρέδωκεν υπερ

αυτής" Εφεσ. 5,25).

Ο Χριστός τόσο πολύ ηγάπησε την Εκκλησία, ώστε θυσιάστηκε γι' αυτή.

Ποιά όμως είναι η Εκκλησία αυτή;

Η Ορθόδοξη, η Ρωμαιοκαθολική, η Προτεσταντική, η Αγγλικανική ή κάποια από τις διάφορες ομολογίες ή αιρέσεις;

Αφού "η Εκκλησία είναι ο Χριστός, ο παραινεύμενος εις τους αιώνες" κατά τον Άγιο Αυγουστίνου, μία πρέπει να είναι και η αληθινή και πραγματική Εκκλησία και να απορριφθούν οι άλλες ομολογίες ή αιρετικές ομάδες, που διεκδικούν τον τίτλο της Εκκλησίας.

Και ασφαλώς η "μία, αγία, καθολική και αποστολική Εκκλησία" που διατήρησε καθαρό, γνήσιο και αλάθητο το Ευαγγέλιο του Χριστού, είναι η Ορθόδοξη, διότι όλες οι άλλες ομολογίες ή αφαιρέσαν ή πρόσθεσαν στη διδασκαλία του Χριστού και των Αποστόλων με αποτέλεσμα να παρουσιάζουν ένα Χριστό τελείως διαφορετικό, απ' ότι ήταν και είναι στην πραγματικότητα, γεγονός, που φαίνεται στη συνέχεια στην όλη ιστορική διαδρομή της ορθοδοξίας και των άλλων λεγομένων Εκκλησιών.

Η Ορθοδοξία δεν βαρύνεται με "ιερές εξετάσεις", με σταυροφορίες και κατακτήσεις, με συγχωροχάρτια και αγιοποιήσεις ανύπαρκτων αγίων, όπως πρόσφατα, που ο Πάπας ανακήρυξε άγιο τον Καρδινάλιο της Κροατίας, ο οποίος συνεργάστηκε με τους Ναζί του Χίτλερ και βαρύνεται για τη σφαγή 800.000 και πλέον ορθοδόξων Σέρβων.

Η Ορθοδοξία είναι η Εκκλησία της ελευθερίας και της αληθινής δημοκρατίας και ανέκαθεν οι ορθόδοξοι ιεραπόστολοι στους λαούς που πήγαν να κηρύξουν σεβάστηκαν τη γλώσσα τους, τις παραδόσεις, τα ήθη και τα έθιμά τους και δεν είχαν σκοπούς κατακτητικούς ούτε λόγους οποιασδήποτε εκμετάλλευσης.

Σκοπός της Ορθόδοξης ιεραποστολής ήταν η μεταλαμπάδευση και μόνο του φωτός του Ευαγγελίου, που εκπολιτίζει, εξευγενίζει

και μεταμορφώνει τον άνθρωπο. Κίνητρο της ορθόδοξης ιεραποστολής ήταν και είναι πάντοτε η αγάπη και η εντολή του Κυρίου "πορευθέντες μαθητεύσατε πάντα τα έθνη...".

Γι' αυτό και οι ορθόδοξοι ιεραπόστολοι κήρυξαν το Ευαγγέλιο όχι για να πάρουν, αλλά για να δώσουν και να θυσιάσουν και τη ζωή τους ακόμη όταν χρειαζόταν.

Και επειδή την περασμένη Κυριακή της Ορθοδοξίας υπογραμμίστηκαν για μια φορά ακόμη οι αγώνες, τα μαρτύρια, οι θυσίες των ορθοδόξων χριστιανών, αλλά και οι νίκες και οι θρίαμβοι της Εκκλησίας έπειτα από τις πολλές και ποικίλες επιθέσεις των εχθρών της, καλό θα είναι και χρέος επιτακτικό να συνειδητοποιούμε εμείς ιδιαίτερα οι Έλληνες τι οφείλουμε στην Ορθόδοξη Εκκλησία μας.

Και αν δεν το αναγνωρίζουν μερικοί δικοί μας, δυστυχώς, μας το υπενθυμίζουν πολλές φορές οι ξένοι. Γάλλος διανοούμενος π.χ. δήλωσε προ καιρού τα εξής: "Στη Γαλλία η Εκκλησία ήταν πολλές φορές καταπιεστική, αλλά στην Ελλάδα αποτέλεσε εργαλείο για την απελευθέρωση της χώρας" ("Ορθ. τύπος" 11-12-98).

Αλλά και η συνέντευξη του Γάλλου συγγραφέα Ζάκ Πακαριέρ είναι επίκαιρη και βαρυσήμαντη. "Ο ελληνικός λαός, λέει ο ελληνιστής αυτός συγγραφέας, ακόμη και όσοι δεν πιστεύουν, είναι βαθιά ορθόδοξοι, το να είσαι Έλληνας σημαίνει να είσαι ορθόδοξος σε εθνικό επίπεδο... Στην Ελλάδα, η Εκκλησία υπήρξε ένα από τα όργανα της απελευθέρωσης της Χώρας. Υπάρχει λοιπόν ένα είδος χρέους, λιγότερο ή περισσότερο συνειδητού, που νιώθει ο λαός απέναντι στην Εκκλησία του. Καθ' όλη τη διάρκεια της Τουρκοκρατίας η ελληνική γλώσσα επέζησε μόνο και μόνο επειδή οι ιερείς μάθαιναν κρυφά τα ελληνικά στα παιδιά τη νύχτα για να μπορούν να διαβάσουν το Ευαγγέλιο... Για έναν Έλληνα, η Ορθοδοξία είναι το σπίτι του".

(Βήμα 6-12-98).

15. Πέμπτη 21-1-99. Προήδρευσε Συμβουλίου εις Αστυνομία Ποταμού μετά του Εκκλησιαστικού Συμβουλίου του Ι.Ν. Ιλαριωτίσσης.

16. Παρασκευή 22-1-99. Προήδρευσε του Συμβουλίου του Γενικού Φιλοπτώχου Ταμείου της Ιεράς Μητροπόλεως.

17. Κυριακή 24-1-99. Ετέλεσε την Θ. Λειτουργία και εκήρυξε τον Θ. Λόγον εις Ι.Ν. Αγ. Γεωργίου - Καρβουνάδων.

Το Εσπέρας: Εκήρυξε τον Θ. Λόγον στον Μητροπολιτικόν Ναόν.

18. Δευτέρα 25-1-99. Προήδρευσε του Μητροπολιτικού Συμβουλίου.

19. Τετάρτη 27-1-99. Εδόχθη του Σχολικούς Συμβούλους των καθηγητών Φιλολογίας και Μαθηματικών. Εν συνεχεία επισκέφθη με υπαλλήλους της Αρχαιολογίας τον Ι.Ν. Αγ. Βαρβάρας - Χώρας.

Το Εσπέρας: Προήδρευσε του Συμβουλίου του Κληροδοτήματος ΜΙΧΑΗΛ Π.

ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ.

Επισκέφθη την οικογένεια του αυτόχειρος εις Αλεξανδράδες.

20. Παρασκευή 29-1-99. Ετέλεσε την Θ. Λειτουργία και εκήρυξε τον Θ. Λόγον στο Μητροπολιτικό Ναό δια τους μαθητάς και μαθητρίαι των Σχολείων επί τη εορτή των Τριών Ιεραρχών.

Το Εσπέρας: Ετέλεσε τον Εσπερινό και ομίλησε στον Ι.Ν. Τριών Ιεραρχών - Χώρας. Εν συνεχεία μετέβη στον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο όπου εγένετο δεξίωση για τους εκπαιδευτικούς και ομίλησε με θέμα: "Η κρίση στην παιδεία και τα διαχρονικά μηνύματα των Τριών Ιεραρχών".

21. Σάββατο 30-1-99. Επισκέφθη τους ασθενείς του Νοσοκομείου.

Εν συνεχεία μετέβη στο Μοναστήρι ΠΑΝΑΓΙΑ ΟΡΦΑΝΗ - Μυλοποτάμου.

22. Κυριακή 31-1-99. Ετέλεσε την Θ. Λειτουργία και εκήρυξε τον Θ. Λόγον εις Ι.Ν. Αγ. Χαράλαμπος - Μυλοποτάμου.

ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ 1999

1. Δευτέρα 1-2-99. Συμμετείχε στον εορτασμό της Υπαπαντής του Κυρίου στην Καλαμάτα, κατόπιν προσκλήσεως του Σεβασμ. Μητροπολίτου Μεσσηνίας κ.κ. ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ.

2. Τρίτη 2-2-99. Ελαβε μέρος στη Θ. Λειτουργία και λιτανεία εις Καλαμάτα.

3. Τετάρτη 3-2-99. Συμμετείχε στις εορταστικές εκδηλώσεις στη μνήμη των Σπετσιωτών Αγίων εις Σπέτσες, κατόπιν προσκλήσεως του Σεβασμ. Μητροπολίτου Ύδρας - Σπετσών και Αγίνης κ.κ. ΙΕΡΟΘΕΟΥ.

4. Κυριακή 7-2-99. Ετέλεσε την Θ. Λειτουργία και εκήρυξε τον Θ. Λόγον εις Ι.Ν. Αγ. Γεωργίου - Καληπεριανικών.

Το Εσπέρας: Ομίλησε εις Ι.Ν. Εσταυρωμένου - Χώρας.

5. Τρίτη 9-2-99. Ετέλεσε τον Μ. Εσπερινό εις Ι.Ν. Αγ. Χαράλαμπος - Μυλοποτάμου και ομίλησε καταλλήλως.

6. Τετάρτη 10-2-99. Ετέλεσε την Θ. Λειτουργία και εκήρυξε τον Θ. Λόγον εις τον Ι.Ν. Αγ. Χαράλαμπος - Καραβά.

Και ο ΔΗΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ διαμαρτύρεται για την έλλειψη αγροτικού γιατρού.

Προς: Το Υπουργείο Υγείας και Πρόνοιας
Υπ/σίας υπαίθρου
ΚΟΙΝ. 1) Δ/ση Τριφυλ-
λείου Νοσοκομείου Κυθή-
ρων

2) Κυθ/κές εφημερίδες

ΘΕΜΑ: "Έλλειψη αγροτι-
κών ιατρών στα Κύθηρα".

Βρισκόμαστε στη δυσά-
ρεστη θέση (πρωτοφανή
για τα τελευταία χρόνια) να
σας πληροφορήσουμε ότι
είναι κενές οι 3 από τις 4
θέσεις που προβλέπονται
για υπηρεσία υπαίθρου στο
νησί μας και στην τέταρτη
θέση ο γιατρός τελειώνει
σύντομα τη θητεία του.

Αυτό έχει ως αποτέλε-

σμα να μην καλύπτονται τα
έντεκα από τα δεκατρία δη-
μοτικά διαμερίσματα του
νησιού μας και το σοβαρό-
τερο, στο διαμέρισμα
Κυθήρων όπου σε καθημε-
ρινή βάση υπάρχουν 400
μαθητές, ο αγροτικός ια-
τρός εμφανίζεται για μικρά
χρονικά διαστήματα.

Ταυτόχρονα εντείνεται η
δυσανεμία από τις δυ-
σκολίες που παρουσιάζο-
νται στην εξυπηρέτηση των
ασθενών που συνωστίζο-
νται στο Τριφύλλειο νοσο-
κομείο επειδή το ιατρικό
προσωπικό που υπηρετεί
εκεί αδυνατεί αντικειμενικά
να καλύψει τις ανάγκες.

Κατόπιν των ανωτέρω και
ύστερα από την υπ' αριθμ.

3/1999 απόφαση του Δημο-
τικού Συμβολίου Κυθήρων
ζητάμε να ενεργοποιηθεί η
νομοθεσία για την κάλυψη
των κενών θέσεων γιατρών
υπηρεσίας υπαίθρου των
Κυθήρων και τη μόνιμη κά-
λυψη των αναγκών του
αγροτικού ιατρείου Χώρας
Κυθήρων επειδή ειδικά εκεί
καθημερινά βρίσκονται 400
μαθητές του Γυμνασίου -
Λυκείου του Δημοτικού
Σχολείου, του Νηπιαγω-
γείου και του παιδικού
σταθμού.

Στη διάθεσή σας για κά-
θε συνεργασία, περιμένου-
με σύντομα την απάντησή
σας.

Ο Δήμαρχος
ΑΡΤΕΜΗΣ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

Νέα Συμβολαιογράφος και Υποθηκοφύλακας

Από τις αρχές του έτους περίπου ανέλαβε νέα Συμβ/φος και Υποθηκοφύλακας Κυθή-
ρων η μέχρι τούδε Δικηγόρος Ακριβή Στελίου, από τον Ποταμό. Η νέα Συμβ/φος πέραν
των άριστων νομικών γνώσεών της, διαθέτει ήθος και προθυμία για εξυπηρέτηση, ανα-
γκαία προσόντα για την νευραλγική αυτή θέση στο νησί μας. Στη φίλη και συνάδελφό
μου εύχομαι ειλικρινά κάθε επιτυχία και να είναι σίγουρη ότι η συνεργασία μας θα είναι
πάντα σε υψηλά επίπεδα.

Κώστας Καλλίγερος

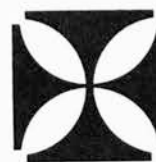
Ανασκαφές Αγ. Γεωργίου

Τα αξιόλογα ευρήματα των ανασκαφών που έγιναν
προ τριετίας με την επίβλεψη του καθηγητή κ. Γιάννη
Σακελλαράκη στον Αγ. Γιώργη στο Βουνό και όπου απε-
καλύφθη το πρώτο εκτός Κρήτης Μινωικό Ιερό Κορυ-
φής, εκτίθενται ήδη στο Αρχαιολογικό Μουσείο του Πει-
ραιά, σε μια ωραία προθήκη, τοποθετημένη στον πρώτο
όροφο του κτιρίου.

Είναι μια ευκαιρία να γνωρίσουν οι Κυθήριοι, επισκε-
πτόμενοι το Μουσείο, την πολιτιστική τους κληρονομιά,
αλλά και να προβληματιστούν και να πονέσουν γιατί οι
θησαυροί αυτοί δεν στεγάζονται εκεί που οι προγόνι
μας τους αφιέρωσαν, στα Κύθηρα.

Πληροφορούμεθα ότι η "Εταιρία Κυθηραϊκών Μελε-
τών", στις προσπάθειες της οποίας οφείλεται η αποκά-
λυψη αυτών των θησαυρών, προγραμματίζει σε συνερ-
γασία με τους τοπικούς φορείς εάν το δέχονται, την
ανάληψη ενεργειών για επέκταση των χώρων του
Αρχαιολογικού Μουσείου στη Χώρα, ώστε να δημιουρ-
γηθεί ο απαιτούμενος χώρος για την έκθεση των παρα-
πάνω ευρημάτων ως επίσης και των από τριακονταετίας
φυλασσομένων σε κιβώτια ευρημάτων των ανασκαφών
της Αγγλικής αποστολής στην Παλαιόπολη.

Καλούμε όλους τους δυναμένους να ενισχύσουν και
να συμπαρασταθούν σ' αυτή την πατριωτική προσπά-
θεια.



ΦΑΡΜΑΚΕΙΟ

Γεωργίας Ποτήρη

Κεφαλληνίας 6Α, Μοσχάτο (Έναντι Ηλεκτρικού σταθμού)
Τηλ.: 48.33.320

Το ακίνητο στο Μοσχάτο ανοικοδομείται

Το Τριφύλλειο Ίδρυ-
μα, συνεχίζοντας τις
προσπάθειες για την
αξιοποίηση της περιου-
σίας του Γηροκομείου,
ανέθεσε την ανοικοδό-
μηση του ακινήτου του
που προέρχεται από δω-
ρεά του Μεγάλου Ευεργέ-
τη του αειμνήστου Λε-
ωνίδα Π. Μεγαλοκονό-
μου και βρίσκεται στην
οδό Καποδιστρίου στο
Μοσχάτο, με το σύστη-
μα της αντιπαροχής.

Το εργολαβικό συμβό-
λαιο υπεγράφη μεταξύ
του εξουσιοδοτημένου
εκπροσώπου του Ιδρύ-
ματος κ. Δημ. Κόμη και
της Εταιρίας "Λυκόδη-
μος".

Σύμφωνα με τα σχέ-
δια, θα δημιουργηθεί
ένα τριόροφο κτίριο με
ισόγειο κατάστημα και
υπόγειο, συνολικής επι-
φανείας 1328 μ2.

Την τεχνική μελέτη και
επίβλεψη και του σπου-
δαίου αυτού έργου προ-
σφερθείς ανέλαβε, όπως
πάντα χωρίς αμοιβή, ο
συμπατριώτης μας
Μηχανικός κ. Σπ. Κασι-
μάτης.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΣΥΝΤΡΟΦΙΑΣ ΚΥΘΗΡΙΩΝ ΚΥΡΙΩΝ

ΜΑΪΟΣ

3 Μαΐου Ημέρα Δευτέρα: Παράκληση στην Παναγία
Γρηγορούσα ώρα 10.00 π.μ.

5 Μαΐου 1η Τετάρτη του μήνα η καθιερωμένη συνά-
ντηση της Συντροφιάς Θεμιστοκλέους 5, ώρα 18.00 μ.μ.

26-27 Μαΐου Διήμερη εκδρομή

ΙΟΥΝΙΟΣ

2 Ιουνίου Ημέρα Τετάρτη: Αποχαιρετηστήρια εκδή-
λωση της Συντροφιάς με ούζο στην αίθουσα του Τρι-
φυλλείου Ιδρύματος Θεμιστοκλέους 5, ώρα 8 μ.μ.

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΩΝ. ΦΑΤΣΕΑΣ
ΙΩΑΝΝΗΣ ΓΑΡΑΤΖΙΩΤΗΣ

ΔΠΛ. ΠΟΛΙΤΙΚΟΙ ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ, ΜΕΛΕΤΗΤΕΣ

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ, ΜΕΛΕΤΗ, ΕΠΙΒΛΕΨΗ,
ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ, ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΕΙΣ ΔΙΑΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

Βαλτινών 30-34 114 74 ΑΘΗΝΑ
Τηλ. /ΦΑΞ 6466981 - 094-696688
ΛΕΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ 80 100 τηλ. 0735 31764

Α. ΡΟΔΗΣ - Ν. ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ

ΓΕΩΤΡΗΣΕΙΣ ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΠΕΤΡΩΜΑΤΑ

ΕΝΤΟΠΙΣΜΟΣ - ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΕΣ
ΣΩΛΗΝΕΣ ΓΕΩΤΡΗΣΕΩΣ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΑΝΤΛΙΩΝ
ΥΠΟΒΡΥΧΙΑ - ΓΕΩΛΟΓΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ

ΛΙΒΑΝΑΤΕΣ ΛΟΚΡΙΔΟΣ

ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 01/5910570 Αθήνα
0234/49034- 48648 Κ. Τίθωρεα
0233/31550
κινητό: 093/281433



ΜΕΛΙΣΣΟΚΟΜΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΠΡΑΤΗΡΙΟ ΠΩΛΗΣΗΣ ΜΕΛΙΟΥ

Ομάδα παραγωγών μελιού (ειδικού τύπου θυμαρίσιο)
του Αγροτικού Μελισσοκομικού Συνεταιρισμού Κυθήρων



ΠΩΛΗΣΗ ΧΟΝΔΡΙΚΗ-ΛΙΑΝΙΚΗ

ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ ☎ 0735-34370

SUPER MARKET

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΑΨΑΝΗΣ

**Με συνέπεια και ευθύνη
ακολουθεί την παράδοση**

ΠΟΙΚΙΛΙΑ ΕΙΔΩΝ ΚΑΛΕΣ ΤΙΜΕΣ

Αγία Πελαγία Κύθηρα τηλ. 33458

Kithira Travel

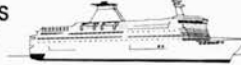
ΤΑΞΙΔΙΩΤΙΚΟ, ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟ, ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

Υπεύθυνος: Κώστας Κορωναίος Sales: Μαριάννα Κορωναίος

G.S.A. ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ Α.Ε.

ΝΑΥΤ. ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ: "CERES" ΙΠΤΑΜΕΝΑ ΔΕΛΦΙΝΙΑ (FLYING DOLPHINS)
ISO 9002 Υ/Κ, ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΟΠΛΟΙΩΝ, ΦΟΡΤΗΓΩΝ ΠΛΟΙΩΝ

ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ: STRINTZIS LINES
MINOAN LINES
ANEK



(Προς και από Ιταλία)

και...
τώρα!

Η ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ Α.Ε. συνδέει
το γραφείο μας σε ON LINE σύνδεση - μέσω
computer - με το ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΤΗΣ.

ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΘΕΣΕΩΝ & ΕΚΔΟΣΗ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ απ' ευθείας,
ΚΑΘΕ ΜΕΡΑ, ακόμη και ΣΑΒΒΑΤΟΚΥΡΙΑΚΑ & ΑΡΓΙΕΣ!
(8.30' - 13.30' το πρωί και 18.00 - 21.30' το απόγευμα)

ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ της ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ μέσω του ΓΡΑΦΕΙΟΥ ΜΑΣ
για το ταξίδι σας στο ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ, περιλαμβανομένων και κρατήσεων
ξενοδοχείων, RENT A CAR, θεάτρων, συναυλιών κ.λπ.

ΟΙ ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΤΕΡΕΣ ΤΙΜΕΣ ΜΕ Ο.Α.
ΓΙΑ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΚΥΘΗΡΙΟΥΣ ΠΡΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ

Επικοινωνήστε με το γραφείο μας καθημερινά
στα τηλ. (0735) 31390, 31490 & FAX, κιν. 094-340743



Το πάρκο

Cafe-bar-Restaurant

Μ. ΚΑΤΣΑΡΟΥ - Ε. ΜΠΑΡΟΥ
Πάρκο Ηρώων Ενόπλων Δυνάμεων
Τάυρος ☎ 34.28.345

ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΜΑΛΑΝΟΣ

ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ-ΠΡΟΣΘΕΤΟΛΟΓΟΣ

ΦΩΚΙΑΝΟΥ 46 τηλ. 72 13 423
ΑΓΑΛΜΑ ΤΡΟΥΜΑΝ



ΟΛΕΣ ΟΙ
ΟΙΚΙΑΚΕΣ
ΣΥΣΚΕΥΕΣ,
ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ
ΕΙΔΗ,
ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΙΣ,
VIDEO, HI-FI,
ΒΙΝΤΕΟΣΚΟΠΗΣΕΙΣ



ΣΕΛΗΟΣ



το συμφέρον δίπλα σας

ΝΙΚΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

1ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΛΙΒΑΔΙ Τηλ./FAX 31719

☎ 31720

2ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΠΟΤΑΜΟΣ ☎ 33620

ΑΠΟΨΕΙΣ

Πειραιάς 12/3/1999
Κύριο Κώστα Καλλίγερο Δι-
κηγόρο και Εκδότη Εφημερί-
δας ΠΑΓΚΥΘΗΡΑΪΚΗ

Κύριε Διευθυντά,
Στο κύριο άρθρο του προη-
γούμενου φύλλου της εφημε-
ρίδας σου και με τίτλο "Το
Επαρχείο και ο Έπαρχος" δεν
εκφράζεις μόνο κάποιες από-
ψεις για τον τέως Έπαρχο,
αλλά επιτίθεσαι με σφοδρότη-
τα και βαρύτατους χαρακτη-
ρισμούς σε ορισμένους συ-
μπατριώτες σου.

Αυτό όμως που κάνει εντύ-
πωση (γιατί είναι πρωτόγνωρο
για τα Τσιριγώτικα δεδομένα)
είναι το ύφος του δεύτερου
μέρους αυτού του άρθρου.
Ειλικρινά, αγαπητέ Κώστα,
δυσκολεύομαι να πιστέψω ότι
αυτό το άρθρο απηχεί τις
απόψεις σου.

Όσον αφορά το πρώτο μέ-
ρος του άρθρου, αν και έχω
πολλές ενστάσεις, λέω μόνο
αυτό, λιγότερο λιβάνι.

Αποκαλείς έμμεσα τους
Τσιριγώτες ηλίθιους, γιατί τά-
χα ζούσαν σ' έναν παράδεισο
πλασμένο από τον όψιμο φίλο
σου και αυτοί δεν το εκτίμη-
σαν. Η κρίση και η ψήφος του
λαού, αγαπητέ Κώστα, πρέπει
να είναι πάντα σεβαστή, όχι
όταν δε μας ψηφίζει να τον
αποκαλούμε ηλίθιο.

Επιτίθεσαι είναι αλήθεια με
σφοδρότητα εναντίον ορισμέ-
νων, χωρίς να τους κατονομά-
ζεις (γιατί άραγε αφού τους
ξέρεις;), επειδή δεν ακολού-
θησαν τον εκλεκτό σου στις
εκλογές και έκαναν τάχα αγώ-
να εναντίον του υπόγειο και
παρασκηνακό. Άραγε δεν εί-
ναι δημοκρατικό δικαίωμα του
καθενός να επιλέγει και να
στηρίζει τον υποψήφιο της
αρεσκείας του;

Αυτό αγγίζει τα όρια του
παράλογου, αλλά παράλογα
και παρανοϊκά δεν ήταν αυτά
που συνέβαιναν επί επαρχίας
αυτού του κυρίου και της πα-
ρέας του; Παρανοϊκό δεν
ήταν να συνεδριάζει το Επαρ-
χιακό Συμβούλιο σε ταβέρνα
του Λιβαδίου; Παρανοϊκό δεν
ήταν όταν έπνιγαν κάθε αντί-
θετη φωνή και άποψη με
οποιοδήποτε μέσον και κό-
στος;

Παρανοϊκό δεν ήταν όταν
κάποτε ενδεχόμενη υποψη-
φιότητά σου ως επαρχιακού
συμβούλου, πολεμήθηκε κι
αυτή άγρια;

Παρανοϊκό δεν ήταν όταν
σαν γκεμπελίσκοι (εδώ ταιριά-
ζει) συκοφαντούσαν συντρό-
φους τους, γιατί έτσι ήλπιζαν
πως άνοιγε ο δρόμος για την
προσωπική τους προβολή;

Παρανοϊκό δεν ήταν να πε-
ριδιαβαίνουν τα Γραφεία
Νομαρχών, βουλευτών,
υπουργών, ακόμη και του
Πρωθυπουργού προκειμένου
να υβρίσουν, να συκαφαντή-
σουν και να εκβιάσουν;

Παρανοϊκό δεν ήταν όταν
έλεγαν "πρέπει να δείξουμε
τη δύναμή μας" εναντίον
ποιών; των συντρόφων τους;

Όλα αυτά τα χρόνια πορεύ-
τηκαν με φασιστικό τρόπο και
γκεμπελίστικες μεθόδους και
τ' αποτελέσματα φάνηκαν.

Θερίσανε τους ανέμους
που σπείραν, κοιμήθηκαν
όπως στρώσανε, μην επιτίθε-
σαι λοιπόν σ' ανθρώπους που
διέγνωναν έγκαιρα τ' αποτε-
λέσματα και αποχώρησαν απ'
αυτήν την "παρέα".

Και είναι αυτοί υπεύθυνοι
για το διχασμό και του Κυθη-
ραϊκού λαού και του κόμμα-
τος, ζήτησε λοιπόν
τις ευθύνες απ' αυτούς και μη
βρίξεις άδικα ανθρώπους που

δεν έχουν καμιά ευθύνη.

Τελειώνοντας θα ήθελα
αφού ευχηθώ Καλή Επιτυχία
στο νέο Επαρχο να κάνω μια
προτροπή, Έπαρχε προς Θε-
ού ΟΧΙ στα χνάρια του τέως.

Ευχαριστώ για τη φιλοξενία
ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΓΕΩΡΓΙΑΔΣ

Σ.Σ.

Αγαπητέ φίλε Δημήτρη,

Η εφημερίδα μου φιλοξενεί
όλες τις απόψεις και είναι
ανοιχτή όπως βλέπεις στο δη-
μοκρατικό διάλογο. Ωστόσο
μερικές διορθώσεις δεν πι-
στεύω να βλάψουν στη βάση
της αρχής που προανέφερα.

1. Το έργο κάθε ανθρώπου
ευτυχώς έχει αντικειμενικά
στοιχεία αξιολόγησης. Οι υπο-
κειμενικές απόψεις ξεκινούν
από άλλες αφετηρίες.

2. Δεν χαρακτηρίσα κανέναν
ηλίθιο. Αυτό ίσως μείωνε τους
συγκεκριμένους χαρακτηρι-
σμούς μου και δε θα απέδιδε
την πραγματική διάσταση των
απόψεών μου.

3. Αναφαίρετο δικαίωμα του
κάθε πολίτη ασφαλώς και εί-
ναι να επιλέγει τον εκλεκτό
του. Δεν είναι όμως δικαίωμά
του να λασπώνει ακόμα και
τον εχθρό του. Αυτό είναι του-
λάχιστον δειλία και φασισμός.

4. Οι προσωπικές σου
εμπειρίες, απόψεις και πιερί-
ες αν θέλεις, δεν μπορούν ν' απο-
τελέσουν μέτρο. Και εν πάσει
περιπτώσει δε σε θεωρώ λα-
σπολόγο και δε σε κατατάσσω
σ' αυτήν την ομοταξία "των
ανωνύμων" όπως λες.

5. Δυστυχώς, γίνεται φανε-
ρό ότι τα συντροφικά μαχαί-
ρώματα δεν μπορούν να στα-
θούν στο ύψος μιας καλόπι-
στης πολιτικής και ιδεολογικής
αντιπαράθεσης και, τελειώνο-
ντας, φίλε Δημήτρη, ούτε γλεί-
φω, ούτε εξιδανικεύω καμιά
κατάσταση και κανένα πρόσω-
πο. Εκφράζω ευθέως, όπως κι
εσύ κάνεις, τις απόψεις μου.
Αν έτσι γινόταν ο πολιτικός
διάλογος και η αντιπαράθεση,
δεν πιστεύεις ότι θα ήταν πιο
ξεκάθαρο το τοπίο;

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Η Τακτική Γενική Συνέ-
λευση του Συλλόγου
"ΜΥΡΤΙΑ" και η εκλογή
νέου Διοικητικού Συμ-
βουλίου θα πραγματο-
ποιηθεί στα Μητάτα την
10ην Αυγούστου ημέρα
Τρίτη. Οι ενδιαφερόμενοι
για υποψηφιότητες να
επικοινωνήσουν με τα
μέλη του Δ.Σ.

ΓΙΟΡΤΗ ΚΡΑΣΙΟΥ
Ο ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΜΥΡΤΙΑ ΟΡΓΑΝΩΝΕΙ
ΤΗ ΓΙΟΡΤΗ ΚΡΑΣΙΟΥ ΣΤΑ ΜΗΤΑΤΑ
6 και 7 Αυγούστου 1999
ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΥΝ ΟΙ ΔΑΣΚΑΛΟΙ
ΤΗΣ ΚΡΗΤΙΚΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ
ΑΣΤΡΙΝΟΣ ΖΑΧΑΡΙΟΥΔΑΚΗΣ ΛΥΡΑ- ΤΡΑΓΟΥΔΙ
ΠΕΤΡΟΣ ΚΑΡΜΠΑΔΑΚΗΣ ΛΑΟΥΤΟ-ΤΡΑΓΟΥΔΙ
ΕΠΙΣΗΣ Η ΤΟΠΙΚΗ ΜΑΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑ



Ξιφίας

σε Κοινό Παραγιάδι

Νομίζω πως το παραγιάδι είναι το εργαλείο που ρίχνοντάς το, σου δίνει πολλές ελπίδες για μια καλή ψαριά και πολλές φορές πράγματι σου προσφέρει εκπλήξεις.

Αρκεί βέβαια ξεκινώντας να πάρεις μαζί σου και... το παραγιάδι. Γιατί και αυτό μπορεί να συμβεί, όπως συνέβη με μένα και τον φίλο Δημήτρη Πετρόχειλο, που φύγαμε για να ρίξουμε παραγιάδι και εγώ το είχα αφήσει στο σπίτι. Έτσι γύρισα και το πήρα.

Πολλές φορές λέγω ότι, όταν θέλει το ψάρι να μπει στη βάρκα, θα μπει. Και ιδιαίτερα όταν είναι ξιφίας.

Ο ξιφίας την τροφή του τη βρίσκει από την επιφάνεια μέχρι και σε βάθος 300-400 μέτρων. Πριν από λίγα χρόνια υπήρχαν πάρα πολλοί ξιφίες, αλλά η υπεραλιεία έκανε το θαύμα της. Όμως είχαν και άφθονη τροφή, σαβρίδια, θράσφαλα που τώρα ψάχνεις και δεν τα βρίσκεις.

Συμπεραίνω πως, οι ξιφίες, λόγω ελειψέως αρκετής τροφής, χτυπούν πια όπου βρουν. Το λέω αυτό γιατί στις πέντε φορές που έριξα παραγιάδι, στις τρεις μου χτύπησαν ξιφίες. Ένας όμως μπήκε στη βάρκα γιατί το ήθελε, όπως θα δείτε παρακάτω:

Όλοι ξέρουμε ότι όλα τα ψάρια σαν κουραστούν θα πάρουν φούσκα και θα βγούν στην επιφάνεια με ευκολία. Όμως ο ξιφίας, αν κουραστεί ή αιμορραγήσει, βαραίνει γίνεται "μολύβι" και τραβά προς το βυθό. Και εάν είναι μικρός κάτω των 50 κιλών, θα μπει στη βάρκα εύκολα, αλλά εάν είναι βαρύς θα σχιστεί η σάρκα του ή θα κοπεί η μισινέζα. Γι' αυτό πρέπει να τον ανεβάσεις όσο πιο γρήγορα μπορείς και να τον γαντζώσεις πριν απωλέσει όλες του τις δυνάμεις.

Για να πιάσεις ξιφία με κοινό παραγιάδι, πρέπει να είσαι τυχερός. Ο ξιφίας πλησιάζει το παραγιάδι στο κατέβασμα ή στο ανέβασμα, παρακολουθώντας το δόλωμα ή το ψάρι που έχει πιαστεί, κάποιο αγκίστρι μπορεί να πιαστεί στο δέρμα του ξιφία. Τότε αντιδρά άμεσα με γρήγορη περιστροφή του σώματός του. Αυτή η περιστροφή μπορεί να αποβεί και μοιραία γι' αυτόν, που αντί να ξεμπλέξει μεπερδεύεται και δένεται. Και αφού διαπιστώσει ότι βρίσκεται δεμένος, παίρνει την ανιούσα με μεγάλη ταχύτητα να βγει στην επιφάνεια, για να κάνει τούμπα στον αέρα μήπως και απαλλαγεί από το μπερδεμά του. Και εδώ χρειάζεται η μας-



στρία πως να τον φέρεις όσο μπορείς πιο γρήγορα κοντά στην βάρκα σου. Βέβαια εξαρτάται από τις αντιδράσεις του. Και ο γάντζος είναι το εργαλείο που επισφραγίζει την επιτυχία σου.

Όπως είπα παραπάνω, γύρισα και πήρα το ξεχασμένο παραγιάδι, δολώσαμε καθ' οδόν, παραγιάδι Νο 9 και το ρίξαμε στα βαθιά. Μετά από δύο ώρες περίπου άρχισε το μάζεμα. Δε θα είχα πάρει 40 αγκίστρια, όταν διαπίστωσα ότι το παραγιάδι ήταν κομένο. Ο σκύλος πήρε το ψάρι, αλλά έκοψε και το παραγιάδι. Η απογοήτευση μεγάλη και λέω στο Δημήτρη, "τί περιμένεις, αφού ξεκινήσαμε στραβά χωρίς παραγιάδι, ας είμαστε τυχεροί στη συνέχεια". Έτσι, πιάνοντας την άλλη άκρη και με χτυποκάρδι μη συμβεί το ίδιο, πήρα κάπου 35-40 αγκίστρια, όταν βλέπω το παραγιάδι να αλλάζει θέση και να τραβάει προς την πλώρη. Κόβω αμέσως μερικά αγκίστρια και αφήνω παραγιάδι όσο τραβούσε. Ταυτόχρονα ο Δημήτρης έκοψε όλα τα αγκίστρια. Με μεγάλη ταχύτητα προς τον βυθό πήρε όλο το παραγιάδι που είχα τραβήξει και άλλα 150 μέτρα καλούμα της τσαμαδούρας. Έτσι άρχισε η αγωνία αν θα μπορούσα να τον φέρω κοντά στη βάρκα. Μια λάσκα μια φέρμα, άρχισε να ανεβαίνει με μεγάλο ζόρι αλλά όλο κέρδιζα μπόσικα. Τώρα ήξερα το μυστικό και δεν έπρεπε να καθυστερώ. Τραβούσα όσο νόμιζα ότι δε θα κοπεί το παραγιάδι. Θα είχε περάσει μια ώρα και η αγωνία και των δύο μας μεγάλωνε, καθότι βάρυνε πολύ και με δυσκολία πια ερχόταν ώπου-

θα είχαν μείνει κάπου 10 μέτρα, που χρειάστηκα και τη βοήθεια του Δημήτρη στο τράβηγμα, ώπου διακρίναμε να έρχεται ο ξιφίας και μάλιστα αρκετών κιλών. Έτσι την αγωνία μας την διαδέχθη η ικανοποίηση. Ο Δημήτρης με τον κατάλληλο γάντζο τον γαντζωσε καλά. Τώρα πια είμαστε σίγουροι

ότι τον είχαμε στα χέρια μας. Μετά πέρασε θηλιά το σχοινί από την ουρά και οι δυο μαζί τον βάλαμε στη βάρκα. Καταλαβαίνετε τα συναισθήματα και των δυο μας, καμαρώνοντας ένα τέτοιο τρόπαιο στα πόδια μας. Τώρα μαζί τον βάλαμε στη βάρκα και δεν τον χάσαμε, για δυο λόγους: Πρώτα αφού αγκιστρώθηκε, άρχισε να περιστρέφεται για να απαλλαγεί από αυτό, αλλά αυτό που κατάφερε ήταν μια θηλιά τσακιστή γύρω από το σώμα του. Κάτω από τα πτερύγια του στήθους. Έτσι δέθηκε σίγουρα και απ' αυτό το σημείο τον τραβούσα. Όπως λέω παραπάνω, ο ξιφίας σαν αγκιστρωθεί θα πάρει την ανιούσα με μεγάλη ταχύτητα και όπως καταλαβαίνετε πρέπει να έχει ευχέρεια κινήσεων. Τώρα εάν δεν είχε ευχέρεια κινήσεων οπωσδήποτε η μισινέζα θα κοβόταν όπως κόπηκε, αλλά κόπηκε από τη μεριά του βυθού, έτσι ελεύθερος ανέβηκε στην επιφάνεια και ξανακατέβηκε. Στην επιστροφή, σκεπτόμαστε και το πείραγμα που είχαμε να κάνουμε στην παρέα μας στην Πλατεία Αμμο. Γι' αυτό έλεγα του Δημήτρη για τη μεταφορά του και για πλάκα να τον βάλαμε στο τρέιλερ της βάρκας. Όσο για το κρέμασμα για ζύγι και φωτογρά-



φίες επιλέξαμε την κληματαριά του Δημήτρη. Ζύγιζε 85 κιλά (φωτ. 1). Το μαγιάτικο (φωτ. 2) ζύγιζε 30 κιλά, το έπιασα τον Νοέμβρη σε παραγιάδι Νο 11. Πιάστηκε από

την λαιμαργία του, κατάπιε ένα φαγκρί 1,2 κιλά, με αποτέλεσμα να σφηνώσει στο στομάχι του και να πάρει φούσκα, χωρίς να έχει αγκιστρωθεί από πουθενά.

ΣΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΤΥΡΙ ΚΑΙ ΜΕΛΙ ΑΠΟ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

Ο Γιάννης και η Ελένη Πρωτοψάλτη, μετά από την πετυχημένη πορεία τους στη μελισσοκομία, ξεκίνησαν τώρα και παραγωγή τυροκομικών προϊόντων. Η εταιρεία STATER, με την οποία συνεργάζονται, προωθεί τα προϊόντα τους στο εξωτερικό. Έτσι, συναντούμε μέλι και τυρί από τα Κύθηρα με τις ετικέτες που βλέπετε δίπλα. Σωστή και προσεγμένη δουλειά και στις δυο περιπτώσεις. Ευχόμαστε καλή επιτυχία και στους



Γιάννη και Ελένη, μα και στην εταιρεία STATER, του αγαπητού κυρίου Πότρουλου.

Αντώνης Πρωτοψάλτης.

Ενδιαφέρουσα γνωστοποίηση

Το Επαρχείο Κυθήρων ευρίσκεται εις την ευχάριστη θέση να πληροφορήσει όλους εσάς ότι έχει υπογράψει ειδική συμφωνία με εξειδικευμένη εταιρία και κάτω από ειδική σκηνοθεσία τον προσεχή Μάιο θα γυρίσει ταινία VIDEO με όλα τα αξιοθέατα της πατρίδος μας.

Η ταινία θα κυκλοφορήσει εις τον Ελλαδικό χώρο και εις το εξωτερικό εις πολύ προσιτή τιμή, με σκοπό την προβολή και τη διαφήμιση του τόπου μας.

Τίτλος της ταινίας θα είναι τα σημερινά Κύθηρα.

Δια το Επαρχείον
Ο Έπαρχος

“Ολυμπιακοί Αγώνες: από το 776 π.Χ. στο 2004 μ.Χ.”

Της Μαρίας Πυργάκη
Διδάκτορος Προϊστορικής
και Πρωτοϊστορικής Εθνολογίας
του Πανεπιστημίου PARIS I,
PANTHEON - SORBONNE



Συνέχεια από το προηγούμενο τεύχος

Στα πόδια του άνδρου των Θησαυρών ορθωνόταν το Μητρώο, δηλ. ναός της Μητέρας των θεών ή της Ρέας-Κυβέλης. Πρόκειται για δωρικό περίπτερο ναό του 4ου π.Χ. αιώνα, με πρόδομο και οπισθόδομο. Ισοπεδώθηκε το 267 μ.Χ. με την επιδρομή των Ερουλίων.

Στα νοτιοανατολικά των Θησαυρών βρίσκεται το Στάδιο χωρητικότητας 40.000 θεατών, περίπου, στο οποίο γίνονταν οι Ολυμπιακοί Αγώνες. Εδώ μπαίνομε από μια είσοδο, την κρύπτη, η οποία είχε καλυφθεί με καμάρα τον 1ο μ.Χ. αιώνα και την οποία χρησιμοποιούσαν οι αθλητές και οι Ελλανοδίκες. Ο στίβος με το τέρμα και την άφεση, δηλ. την αφετηρία απέναντί του σώζεται ολόκληρος περιστοιχισμένος από ένα ύψωμα από χώμα, όπου καθόταν το κοινό. Μόνο στο τέλος των ρωμαϊκών χρόνων η νότια πλαγιά, δεξιά, μετατράπηκε σε κερκίδες. Τα θεμέλια μιας ξύλινης έδρας έφεραν στο φως ανασκαφές των γερμανών αρχαιολόγων. Χωρίς αμφιβολία πρόκειται για την “καθέδρα” των Ελλανοδικών, απέναντι από το βωμό της Δήμητρας Χαμύνης, που κατασκευάστηκε στα 155 μ.Χ. προς τιμή της Ρήγγιλλας, γυναίκας του Ηρώδη του Αττικού. Η στρωματογραφική έρευνα διέκρινε από τους αρχαίους χρόνους μέχρι το τέλος των ρωμαϊκών χρόνων πέντε εποχές στην κατασκευή του σταδίου. Γύρω στο 450 π.Χ. ο στίβος βρισκόταν νοτιότερα, σε πιο υψωμένο επίπεδο και πήγαινε περισσότερο προς τα δυτικά, προς το ιερό.

Η άφεση σχηματιζόταν από μια γραμμή από λευκό ασβεστόλιθο, με πλάτος 0,48 μ. που ήταν τρυπημένη με τετράγωνα τρύπες, όπου έμπηγαν τους πασσάλους, ανάμεσα στους οποίους έπαιρναν θέση 20 δρομείς, οι οποίοι στήριζαν τα πόδια τους σε τριγωνικές ραβδώσεις σκαμμένες στις πλάκες για να ορμήσουν μπροστά.

Ανάλογα κατασκευασμένο ήταν και το τέρμα, το οποίο μπορούσε να χρησιμεύσει, επίσης, για αφετηρία για τους διπλούς ή εξαπλούς δρόμους. Μεταξύ αυτών των δύο γραμμών το διάστημα είναι 192,27 μ. που ορίζουν το μήκος του Ολυμπιακού σταδίου.

Ανάμεσα στην είσοδο του

Ιπποδρόμου και εκείνη του Σταδίου απλωνόταν η Στοά της Ηχούς ή Ποικίλη, του δευτέρου μισού του 4ου π.Χ. αιώνα, που άνοιγε κατευθείαν στην Άλτι, γεγονός που δείχνει πόσο στενά συνδέονταν την εποχή εκείνη οι Ολυμπιακοί Αγώνες με τη λατρεία.

Στα νοτιοανατολικά της Στοάς οι ανασκαφές έφεραν στο φως τα ερείπια οικοδομικού συμπλέγματος, που σε πρώτη μορφή ήταν ιερό της Εστίας ή Πρυτανείου των Πισατών του 5ου π.Χ. αιώνα. Στη συνέχεια το μεγαλύτερο μέρος του καλύφθηκε από την κατοικία του Νέρωνα, 67 μ.Χ., ο οποίος πήρε μέρος σε Ολυμπιακούς Αγώνες της εποχής του και ανακηρύχθηκε νικητής όχι βέβαια με την αξία του. Στον ίδιο χώρο αργότερα χτίστηκαν λου-

τρά. Πέρα από τα υπολείμματα της μεγάλης έπαυλης του Νέρωνα βρίσκονται τα ερείπια της οικίας του Οκταγώνου. Πρόκειται για ρωμαϊκό οικοδόμημα της εποχής των Αντωνίων, του 2ου μ.Χ. αιώνα.

Πίσω από την έπαυλη του Νέρωνα υπήρχαν διαμερίσματα όπου παρατάσσονταν τα άρματα πριν αρχίσει ο αγώνας. Το σημείο, γύρω από το οποίο έστριβαν τα άρματα ήταν ο βωμός του δαίμονος Ταραξίππου, που όπως έλεγαν φόβιζε τα άλογα από την εποχή που εκείνα του Οινόμαου είχαν σκοντάψει στο μέρος αυτό. Στην ανατολική πλευρά έβγαине η είσοδος του Ιπποδρόμου που οι πλημμύρες του Αλφειού είχαν καταστρέψει.

Πλησίον του Σταδίου οι ανασκαφές έφεραν στο φως τον επιβλητικό ναό του Δία, το πιο μεγάλο και πιο πλούσιο δωρικό ναό της Αλτεως. Ο σημερινός επισκέπτης βρίσκεται μπροστά σε τεράστιους ογκόλιθους, τύμπανα κιόνων πολύ μεγάλου μεγέθους, που καλύπτουν το κρηπίδωμα του κτιρίου, που ήταν γιγαντιαίο. Από το 470 ως το 456 π.Χ. χτιζόταν από τον Ηλείο αρχιτέκτονα Λίβωνα με τη λεία των Ηλείων από τους Πισάτες το π.Χ.. Πιθανότατα λίγο αργότερα τροποποιήθηκε για να εγκατασταθεί το πολύ μεγάλων διαστάσεων λατρευτικό άγαλμα, που είχε κατασκευάσει ο Φειδίας, ενώ κατόπιν προς τα μέσα του 4ου π.Χ. αιώνα πρέπει να έγινε και άλλη



Τα ερείπια του ναού της Ήρας στην αρχαία Ολυμπία.

τροποποίηση.

Στον πρόναο βρίσκονται ίχνη βάσεων των διαφόρων αναθημάτων μεταξύ των οποίων τα άλογα της Κυνίσκας και το σύμπλεγμα του Ιφίτου, οργανωτή της ιερής εκχειρία, τον οποίο στεφάνωσε η προσωποποιημένη Εκχειρία.

Στο κεντρικό αμφίστυλο ορθωνόταν το κολοσσιαίο χρυσελεφάντινο άγαλμα του Δία ύψους 12-13 μ... Για την κατασκευή του εργάστηκαν από το 456 ως και το 447 π.Χ. ο Φειδίας και οι συνεργάτες του, ο ζωγράφος Πάναϊος και ο γλύπτης Κολώτης.

Ο θεός καθισμένος σε θρόνο κρατούσε μια χρυσελεφάντινη Νίκη στο δεξί του χέρι και ένα σκήπτρο μ' έναν αετό στην κορυφή, στο αριστερό του χέρι.

Τα πόδια, η κοιλιά και ο κορμός μαζί με το κεφάλι ήταν από ελεφαντοστόν.

Το ιμάτιο που κατέβαινε από τον ένα ώμο, έπεφτε στους μηρούς και σκέπαζε τις κνήμες, ήταν γεμάτο με πολύτιμους λίθους, όπως και τα μαλλιά και τα γένεια. Εντυπωσιακός, όμως, ήταν και ο θρόνος του αγάλματος από έβενο και χαλκό με επένδυση από χρυσό και ελεφαντοστόν ο οποίος ήταν διακοσμημένος με πολύτιμους λίθους αλλά και με ζωγραφιστές και γλυπτές παραστάσεις.

Ειδικοί υπάλληλοι, οι φαιδρύντες, είχαν καθήκον να αλείφουν το άγαλμα με λάδι. Την εποχή του Θεοδοσίου Β' το μετέφεραν στην Κωνσταντι-

νούπολη όπου καίκε σε μια πυρκαγιά το 475 μ.Χ.

Όσο για το ναό του Δία, αυτός καίκε το 426 μ.Χ., ενώ έπαθε μεγάλη καταστροφή από τους σεισμούς του 6ου μ.Χ. αιώνα, όπως φαίνεται από τους κίονες και τα κιονόκρανα που είναι διάσπαρτα στο χώρο. Μπροστά στα σκαλοπάτια που οδηγούσαν στο ναό στέκονταν πολλά αγάλματα, των οποίων υπάρχουν ακόμα μερικές βάσεις. Όλα έργα σπουδαίων καλλιτεχνών, που συνθέταν την εικόνα ενός υπαίθριου μουσείου στη γωνιά αυτή της Αλτεως. Μεταξύ αυτών βρίσκεται και η τριγωνική βάση της Νίκης του Παιωνίου.

Στα νοτιοδυτικά του ναού του Δία, έξω από τον ιερό χώρο της Αλτεως το πρώτο οικοδόμημα που θα συναντήσει κανείς είναι το Βουλευτήριο, η έδρα της Ολυμπιακής Βουλής της οποίας τα μέλη προέρχονταν από την αριστοκρατία της Ηλίδος. Με τη βοήθεια ενός βουλογράφου ή γραμματέα της Βουλής διαχειριζόταν τα ιερά και είχε δικαιοδοσία πάνω σ' όλους τους Ολυμπιακούς λειτουργούς. Το Βουλευτήριο αποτελείτο από δύο κύρια κτίρια που κατέληγαν σε αψίδα του 5ου π.Χ. αιώνα. Το κτίριο συμπληρώθηκε σε διάφορες εποχές από τον 4ο ως τον 2ο π.Χ. αιώνα. Στην ελληνιστική περίοδο προστέθηκε μια μεγάλη στοά. Στη μέση του κτιρίου το τετράγωνο ξεσκέπαστο τμήμα 3ου ή 2ου π.Χ. αιώνα ήταν ο περίβολος του Διός Ορκίου,

του οποίου το άγαλμα βρισκόταν στο κέντρο, όπου οι αγωνιστές έδιναν τον Ολυμπιακό όρκο μπροστά στους Ελλανοδίκες.

Πέρα από το Βουλευτήριο απλώνονται τα ερείπια της Νότιας Στοάς του 4ου π.Χ. αιώνα, που τροποποιήθηκε τη ρωμαϊκή εποχή.

Το μεγαλύτερο, όμως, κτίριο της Ολυμπίας από το οποίο ο σημερινός επισκέπτης μπορεί να δει μόνο τα θεμέλια είναι το Λεωνίδαίο που χτίστηκε γύρω στα μέσα του 4ου π.Χ. αιώνα από το Νάξιο Λεωνίδα, από τον οποίο πήρε το όνομά του. Κατά τους ρωμαϊκούς χρόνους, γύρω στο 174 μ.Χ. και τον 3ο μ.Χ. αιώνα, επεκτάθηκε. Χρησίμευσε για να φιλοξενούνται οι επίσημοι προσκεκλημένοι των αγώνων. Ήταν κτίριο τετράγωνο που πλαισιωνόταν με εξωτερική ιωνική κιονοστοιχία από 138 κίονες ενώ γύρω-γύρω βρίσκονταν τα διαμερίσματα, κλειστά ή με κιονοστοιχίες. Στα βόρεια του πελώριου αυτού κτιρίου σώζεται σε σχετικά καλή κατάσταση τρικλίτη παλαιοχριστιανική βασιλική, η οποία κατασκευάστηκε ακριβώς πάνω στα θεμέλια του εργαστηρίου του Φειδία του 5ου π.Χ. αιώνα. Το εργαστήριο αυτό στη συνέχεια θα πρέπει να χρησίμευσε σαν αποθήκη για τα ενδύματα, τα αγγεία λαδιού, αρωμάτων αλλά και σαν τόπος όπου έμεναν οι φαιδρύντες και οι ιερείς. Πλησίον αυτού υπήρχαν και άλλα εργαστήρια.

Συνεχίζεται στο επόμενο

ΠΡΙΝ... ΤΑ ΠΑΡΕΙ Ο ΑΝΕΜΟΣ

ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΞΕΧΑΣΤΟ ΤΑΣΗ ΚΟΥΚΟΥΛΗ

Το αγαπημένο μας νησί, χρόνο με το χρόνο, αλλάζει χαρακτήρα, σουλούπι, ύψος, έμφραση και χρώμα. Πολύ έντονη όμως διατηρείται μέσα μας η επιθυμία της επιστροφής στα παλιά. Απέραντη μας πλημμυρίζει η αγάπη για τα μνημεία του λόγου και της μουσικής του Κυθηραϊκού λαού. Για ένα οδοιπορικό μέσα στα στενά σοκάκια της Τσιριγώτικης ψυχής.

Όπως ο κάθε λαός κι ο κάθε τόπος, έτσι και τα Κύθηρα έχουν τη δική τους ποιητική, τραγουδιστική και μουσική τους παράδοση. Έτσι κι ο δικός μας ο λαός έχει τα τραγούδια του. Που τα γέννησε η ανθρώπινη χαρά και θλίψη. Οι πόθοι, τα όνειρα και οι ελπίδες του. Που τα τραγουδούσε με κέφι με χαρά και με πάθος. Σε κάθε χαρμόσυνη ή λυπητερή εκδήλωση της ζωής του.

Ας αντισταθούμε λοιπόν, στην καταλυτική του χρόνου δύναμη. Κι ας πισωστρατήσουμε η σκέψη μας ταξιδεύει σε καιρούς αλλοτινούς. Με αγάπη και στοργή. Με βαθειά πνευματική εναντίωση.

Προσκυνήτρας ας φτερουγίσει η ψυχή μας στα παλιά. Ας σκύψουμε ν' αφουγκραστούμε τον παλμό της ζωής των παλιότερων κατοίκων του νησιού μας. Ας αφήσουμε τον εαυτό μας κοντά στο νησί μας. Κοντά στα ήθη και έθιμά του. Κοντά στους προγόνους μας. Που μας προσκαλούν και μας φωνάζουν: "Μείνετε κοντά μας. Τραγουδάτε τα τραγούδια μας. Χορεύετε τους χορούς μας".

Η Κυθηραϊκή μουσική και τα τραγούδια βάζουν μαζί με τον Κυθηραϊκό λαό ανάμεσα στους αιώνες. Κι έγιναν ένα απ' τα μέσα, που χρησιμοποίησε για να εκφράσει τον εαυτό του. Και να μεταδώσει απ' τη μια γενιά στην άλλη όλα του τα βιώματα. Τις χαρές και τις συνθήσεις του. Τις ιστορίες και τις συγκινήσεις του. Σκηνές της καθημερινής του ζωής χαρούμενες ή πονεμένες. Τους θρύλους, τις παραδόσεις και τις δοξασίες του. Για να περιγράψει και να τραγουδήσει τις σπάνιες παρθενικές κι απόκρυφες του νησιού μας ομορφιές.

Ας οδοιπορήσουμε λοιπόν πίσω βαθειά στο χρόνο. Κοντά στο τζάκι των προγόνων μας. Ψυχική ξεστασιά να βρούμε εκεί, κόντρα στον ψυχρό άνεμο του σύγχρονου πολιτισμού, που προσπαθεί να παγώσει τις ψυχές μας. Να βρούμε τα τραγούδια και σκπούς, που τραγουδήθηκαν απ' τους προπάτορές μας. Σε δρόμους, πλατείες και χωριά. Σε εκκλησιών προαυλίες και κοιμητήρια, σαν θρηνούσαν τους νεκρούς. Σε καφενεία και σε μοναστήρια. Σε γάμους και χαρές. Σε αποκριάτικους χορούς και γλεντοκόπια. Στον κλειδωτό τ' Αη Γιαννιού του Ριζικάρη.

Ας ερευνήσουμε κι ας μελετήσουμε των προγόνων μας τη μουσική και τα τραγούδια. Τραγούδια απλοϊκών και ασπούδαχτων, αυτοσχέδιαστων ανώνυμων ποιητών. Τραγούδια εκπληκτικής πνευματοψυχικής ομορφιάς, αρχιτεκτονήματα ολόκληρου του

κατ' εξοχήν συναισθηματικού Κυθηραϊκού λαού. Που φέρνουν στις φτερούγες τους οι αιώνες. Τραγούδια, που μετρούν ένα-ένα τους χτύπους της Τσιριγώτικης καρδιάς. Που στους στίχους τους ζωγραφίζουν τις πάγκαλες Τσιριγώτικες ομορφιές. Που εκφράζουν την απέραντη για τον τόπο μας αγάπη.

Τραγούδια που 'λεγαν στο χαμηλό τζάκι τον χειμώνα και στην παραστιά. Στους μπότζιους και στις ρούγες. Στις πεζούλες και στις πλατείες. Στα πηγάδια και στις βρύσες. Και στου χωριού τα σοκάκια το καλοκαίρι. Τραγούδια, που τραγουδούσαν στις βραδινές του καλοκαιριού βεγγέρες, σαν καθάριζαν τα σπάρτα. Σαν έγγεναν κι έστριβαν τη ρόκα. Κι όταν άναβαν και πηδούσαν τους αφανούς. Σαν πήγαιναν το άλεσμα στο μύλο. Τραγούδια, που τραγουδήθηκαν απ' τους παλιούς λεβέντες σε φεγγαρόλουστες βραδιές. Τραγούδια που συνόδευσαν τους στρατοκόπους στη δουλειά απ' τα βαθειά χαράματα. Όταν ανηφόριζε στον ουρανό η Πούλια. Κι έβγαινε ο Αυγερινός. Στο περιβόλι και στ' αμπέλι. Στο σκαλί και στο λακούδι. Στους κάμπους και στις πλαγιές. Στις ρεματιές και τις Ραχούλες. Στα κοντίνια και μακρινά χωράφια. Στις εξοχές και στα ξεχώραφα. Σ' ακρόβραχα και στ' ακρωτήρια.

Τραγούδια που κλείνουν όλη τη χαρά της ζωής και της δου-

λειάς.

Στο όργωμα και στη σπορά. Στο ξυλοκόπημα και το ξεχέρσωμα. Στο λιομάζεμα και στα λιστρίβια. Στο σκάψιμο των αμπελιών. Στων σπαρτών το βοτάνισμα. Στις μπαμπακίες. Στο θέρος και στ' αλώνισμα, κοντά στις θυμωινιές. Στο λίκνισμα. Στον τρύγο και στων σταφυλιών το πάτημα. Τραγούδια που στάθηκαν μαστούνι στον Τσιριγώτικο λαό. Για ν' ακουμπά και να πορεύεται στα δύσκολα της σκλαβιάς του χρόνου. Και να βοηθιέται στον κουραστικό της ζωής του δρόμο. Που του 'δωσαν παρηγοριά στη λύπη του. Στον πόνο του χαρά.

Τραγούδια που εκφράζουν του λαού μας τους ασταμάτητους για την επιβίωση αγώνες. Την εργώδη πάλη του για να κερδίσει τη ζωή για να νικήσει της φύσης τα στοιχεία. Της γης τη φτώχεια. Της σκλαβιάς τον κατατρεγμό. Τραγούδια που μας λέν' πως χαιρόνταν. Πως χόρευαν, πως γλένταγαν και πως ευχαριστιώνταν. Τραγούδια-ξεστράτισμα απ' τους ανηφορικούς του καθημερινού μόχθου κατσικόδρομους. Απ' την φουρτουνασμένη θάλασσα της κατάκοπης καθημερινής ζωής ξενερίσματα. Τραγούδια της Άρτεμης σαλπίσματα στον παλιό καταπράσινο δρυμό της Αγίας Μόνης, τις πλαγιές. Χαμόγελα της θεάς του έρωτα, της Ουράνιας Αφροδίτης, στην απέραντη κρινολούλουδη της Παλιόπολης

αμμουδιά. Τραγούδια ύμνοι στην ενσάρκωση της τέλειαις γυναικείας ομορφιάς στα χρόνια του Ομήρου, στην ωραία Ελένη. Που στου Πάρη την αγκαλιά κατέφυγε στα Κύθηρα. Στις θεάς Αφροδίτης το ναό για να 'βρει προστασία. Και σαν στάθηκε ολόγυμνη για να προσευχηθεί στις θεάς το ξόανο μπροστά, απ' τη ζήλεια του έτριξε κι έπεσε κι εθρυμματίσθη. Τραγούδια-μαντινάδες αυτοσχέδιες και τολμηρές. Εύθυμες και σκωπτικές. Της ψυχής αναφτε-

ρουγίσματα και της καρδιάς κεντήματα. Ποιήματα του νησιού μας, πολύτιμη παραδοσιακή κληρονομιά. Που μας διηγούνται για περασμένες εποχές. Που το νησί ήταν παντέρημο. Κι απ' των ληστών της θάλασσας γεμάτο τα ρεσάλτα. Και για τον ξερριζωμό κι αφανισμό του νησιού μας απ' τον μεγαλύτερο όλων των εποχών λήσταρχο. Τον αδιάσταχο και αιμοβόρο Βαρβαρόσα. Μα και γι' άλλες εποχές καλές μας διηγούνται τα τραγούδια. Που το νησί μας πέρασε τις είκοσι χιλιάδες πληθυσμό. Που 'σαν τα χωριά αρήμαχτα. Και τα σοκάκια των

συνέχεια στη σελίδα 15



Venardos hotel

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ.: (0735) 34205 - 34206 33833 FAX: 33850

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΚΑΛΙΓΕΡΟΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ (1ος όροφος)
ΠΕΙΡΑΙΑΣ (ΟΠΙΣΘΕΝ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΥ)

ΤΗΛ. 41 27 646 - 41 26 230

ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΟΤΟΡΟΣ

Εργοστάσιος οικοδομών

Αναλαμβάνουμε πάσης φύσεως οικοδομικές εργασίες, κατασκευές, επισκευές, διαρρυθμίσεις κ.λπ. σε όλη την Ελλάδα

ΑΜΕΣΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ-ΣΥΝΕΠΕΙΑ-ΛΟΓΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ

Τραπεζούντος 77 Κορυδαλλός
τηλ. 5390932-5548171

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΟΡΩΝΗΣ

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

Επιμελημένη εργασία-Λογικές τιμές
Άμεση εξυπηρέτηση

ΒΙΑΡΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΑ

τηλ. (0735) 33876 Κατάστημα
και (0735) 34303 Οικία

ΙΩΑΝΝΑ ΚΕΡΑΣΙΔΟΥ-ΚΟΝΤΟΛΕΟΝΤΟΣ

ΕΚΘΕΣΗ ΕΠΙΠΛΩΝ

Αναλαμβάνουμε τον εξοπλισμό
ξενοδοχειακών χώρων, κατοικιών,
γραφείων κ.λπ.

ΚΟΥΖΙΝΕΣ-ΝΤΟΥΛΑΠΙΑ-ΚΟΥΦΩΜΑΤΑ

ΕΚΘΕΣΗ: ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ 68, ΑΙΓΑΛΕΩ Τηλ. 5440120
ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ: ΚΑΡΥΑΤΙΔΟΣ 5, ΠΕΡΙΣΤΕΡΙ Τηλ. 5710073



POZA ΦΑΤΣΕΑ

ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΕΝΤΥΠΩΝ ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ

ΘΗΣΕΩΣ 3, Π. ΦΑΛΗΡΟ

9810018, 9583992

Οινοποιείο Κυθήρων



Ο Ερυνδρός Αρικαράς κι ο Λευκός Πετρολαρός,
παράγονται με παλαιώση σε δρύινα γαλλικά βαρέλια.
Διατίθεται μούστος κοινός και ερυνδροποιημένος καθώς
και κρασί χίμα για μαγαζιά και σπία.

Επίσης αναλαμβάνουμε πλύσιμο και αποστείρωση
βαρελιών καθώς και πάτημα σταφυλιών
με υπερσύγχρονο πιεστήριο.

Μαρκεσάκια, τηλ.: (0735) 31091

ΚΑΣΙΜΑΤΕΙΟ ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΔΩΡΕΕΣ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1999

Γιάννης Καρατζάς υπέρ των τροφίμων	δρχ. 40.000
Οικογένεια Σταμάτη Παπαϊωάννου εις μνήμη Ασπασίας Καραμύχου	δρχ. 15.000
Σταύρος Σάμιος και Ποθητή Καρύδα εις μνήμη Πέτρου Τζογανάκη	δρχ. 20.000
Γαβριήλ και Λένα Νικηφοράκη εις μνήμη Φιλοποίμενος Τράκα	δρχ. 15.000
Ιωάννα Μηνά Σουρή εις μνήμη Καλλιόπης Γεωργίου Διακοπούλου	δρχ. 30.000
Ελένη Ερσελμαν υπέρ των τροφίμων	δρχ. 40.000
Κλειώ Κόσκου υπέρ των τροφίμων	δρχ. 20.000
Γεώργιος Στρατηγός εις μνήμη Σταματικής Κοσμά Μεγαλοκονόμου	δρχ. 15.000
Ελένη Κτιστάκη εις μνήμη Αναστασίου Παπαδημητρίου	δρχ. 10.000
Περικλής Κτιστάκης εις μνήμη Αναστασίου Παπαδημητρίου	δρχ. 10.000
Φλωρεντία Κουρτουμπελίδου εις μνήμη Αλεξ. και Ζαφειρίας Μενδρίκου και Δημ. Κουρτουμπελίδη	δρχ. 10.000
Ελένη Κοσμά Κρητικού εις μνήμη του συζύγου της	δρχ. 50.000
Μαρίνα Παναρέτου εις μνήμη του συζύγου της Διονυσίου Παναρέτου	

και των γονέων της Μερκουρίου και Μάρθας Μερκούρη	δρχ. 25.000
Ευφροσύνη, Γεώργιος και Ευστάθιος Μεσσάρης εις μνήμη του πατέρα και του παππού τους.	δρχ. 20.000
Ολγα Κολοτούρου, εις μνήμη του συζύγου της Παναγιώτη	δρχ. 50.000
Κυθηραϊκή Αδελφότητα Βαλτιμόρης, εις μνήμη Ιωάννη Κορωνάου (1.000 \$)	δρχ. 273.900
Μαρία Χαρ. Ταμβάκη, εις μνήμη της μητέρας της Σταμάτας Μεγαλοκονόμου	δρχ. 40.000
Ελένη Ποτήρη, εις μνήμη Σταμάτας Μεγαλοκονόμου	δρχ. 5.000
Κοινότητα Μυλοποτάμου, εις μνήμη Κοσμά Ταμβάκη	δρχ. 20.000
Γρηγορία Κορωνάου εις μνήμη των γονέων της	δρχ. 15.000
Ανώνυμος εις μνήμη Ευαγγελίας και Ζαχαρία Μπαβέα	δρχ. 15.000
Δημήτριος Ποτήρης (Μπουλούκος) εις μνήμη Σταμάτας Μεγαλοκονόμου	δρχ. 15.000
Ευγενία Ανδρονίκου εις μνήμη Γεωργίου Ανδρονίκου	δρχ. 50.000
Οικογένεια Παναγιώτη Σκλάβου εις μνήμη Γεωργίου Ανδρονίκου	δρχ. 30.000
Οικογένεια Στέφανου Ανδρονίκου εις μνήμη Γεωργίου Ανδρονίκου	δρχ. 30.000
Οικογένεια Ιωάννη Πολυχρόνη εις μνήμη	

Γεωργίου Ανδρονίκου	δρχ. 30.000
Μάρκος Μεγαλοκονόμος εις μνήμη Γεωργίου Ανδρονίκου	δρχ. 30.000
Οικογένεια Νικολάου Φαρδούλη εις μνήμη Γεωργίου Ανδρονίκου	δρχ. 10.000
Οικογένεια Στυλιανού Φαλλιέρου εις μνήμη Γεωργίου Ανδρονίκου	δρχ. 10.000
Οικογένεια Βασιλείου Φαρακλού εις μνήμη Γεωργίου Ανδρονίκου	δρχ. 10.000
Οικογένεια Λυκούργου Πολυχρόνη εις μνήμη Γεωργίου Ανδρονίκου	δρχ. 10.000
Σταυρούλα Πολυχρόνη εις μνήμη Γεωργίου Ανδρονίκου	δρχ. 10.000
Οικογένεια Κωνσταντίνου Καβασακάλη εις μνήμη Γεωργίου Ανδρονίκου	δρχ. 10.000
Οικογένεια Στυλιανού Δραματινού εις μνήμη Γεωργίου Ανδρονίκου	δρχ. 10.000
Οικογένεια Ζαχαρία Καϊμαριδή εις μνήμη Γεωργίου Ανδρονίκου	δρχ. 10.000
Παύλος Ζώης, Φιλίππ και Παναγιώτης Πανάρετος, Ειρήνη Παπαργυρίου, οικογένεια Αλέξανδρου Βάλη, Κοσμάς και Δήμητρα Τζάνε, οικογένεια Ελέσσας Τζάνε, οικογένεια Άννας Λιγνού, οικογένεια Γιαννούλας Κασιάτη και οικογένεια Δέσποινας Πετραδάκη	δρχ. 151.650

Τριαν. Κρίβαρη	δρχ. 20.000
Θεόδωρος και Ρούλα Βενάρδου εις μνήμη Ιωάννου Γεωργίου	δρχ. 20.000
Δημήτρης Ποτήρης (Μπουλούκος) εις μνήμη Σταμάτας Μεγαλοκονόμου	δρχ. 15.000
Ανώνυμος υπέρ των Τροφίμων του Γηροκομείου	δρχ. 5.000
Αντώνιος Θ. Σάμιος εις μνήμη Πέτρου Τζογανάκη	δρχ. 5.000
Παναγιώτης και Ματίνα Σαμίου, εις μνήμη Θεόδωρου Ανδρονίκου	δρχ. 10.000
Παναγιώτης και Ματίνα Σαμίου, εις μνήμη Πέτρου Τζογανάκη	δρχ. 10.000
Ζωή Α. Κομηνού εις μνήμη συζύγου και γονέων της	δρχ. 10.000
Ειρήνη Ζερβού εις μνήμη της μητέρας της Σταμάτας Μεγαλοκονόμου	δρχ. 20.000
Οικογένεια Ευαγγέλου Τζωρτζόπουλου, εις μνήμη Μαιράς Κορωνάου, αντί στεφάνου	δρχ. 20.000
Τέκνα Σταύρου Σούγιαννη, εις μνήμη του πατέρα τους, για ένα γεύμα	δρχ. 70.000

ΔΩΡΕΕΣ ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1999
ΣΕ ΕΙΔΟΣ

Θεοδώρα Φαρδούλη, 17 κλά ελαιόλαδο
Θεόδωρος Αλιφιέρης, 17 κλά ελαιόλαδο
Συντροφία Κυριών ευρύτερης περιοχής Ποταμού, το γεύμα της 6ης/2/99.
Ιωάννης Λουράντος, 17 κλά ελαιόλαδο.
Οικογένεια Κοσμά Ζαντιώτη, 17 κλά ελαιόλαδο, 4 κλά παξιμάδια και μελομακάρονα, εις μνήμη των γονέων τους Γεωργίου και Αγάπης Ζαντιώτη.
Μεταξία Κορώνη, 4 κλά παξιμάδια 4 κλά ζάχαρη, 1 κλά καφέ, 16,5 κλά μήλα, εις μνήμη της γιαγιάς της Μαρινώς Βλαντή και του θείου της Αντωνίου Βλαντή.
Αικατερίνη Πρωτοψάλτη, 3 κλά άρτο, εις μνήμη Δημήτρη Πρωτοψάλτη.
Θεόδωρος Φαρδούλης, γαλακτομπούρεκο, εις μνήμη της συζύγου της Χαρίκλειας, Ιερέας Αλέξανδρος Μαγγούρης, δωρεάν προσφορά κερών.
Νικόλαος και Θεοδώρα Στρατηγού, 10 κλούβες λεμόνια και 4 κλούβες πορτοκάλια και μαρινάκια.
Φωτεινή Σκλάβου, 25 κλά πατάτες και 21 κλά γούλες, εις μνήμη του υιού της Ιωάννη.
Φωτεινή Σοφίου και Θεοδώρα Καλλιγέρο, 60 μπουλάκια ανοξείδωτα, εις μνήμη του πατέρα τους Ιωάννη Εμμ. Ζαντιώτη και των παππούδων τους Εμμανουήλ, Ευδοκίας, Θεόδωρου και Φωτεινής.
Παναγιώτης Τραβασάρος, κολοκύθα, αντιδια, λεμόνια.
Ανώνυμος, εις μνήμη Νικολέττας και Μιχαήλ Διακοπούλου και Τασίας Διακοπούλου.
Φιλικός κύκλος Γηροκομείου, το γεύμα της 21/2/99.
Γκίκας Γκίκας, 15 ατομικά γιαούρτια.
Ρίρικα Στρατηγού, 23.600 κλά κατόπουλα.
Χαράλαμπος Βασιλείου Ταμβάκης, 17 κλά ελαιόλαδο.

ΕΙΣ ΜΝΗΜΗ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗ ΡΑΪΚΟΥ
Συντροφία Κυθρίων Κυριών δρχ. 427.160
(Αγορά ενός αναρροφητήρα φλεμάτων για τους τροφίμους του Γηροκομείου και 14 στρώματα).

Γρηγόριος και Κούλα Κασιάτη	δρχ. 80.000
Ιωάννης και Βρεττή Ξηναράκου	δρχ. 50.000
Σπύρος Τζάννης	δρχ. 50.000
Γεώργιος Κασιάτης	δρχ. 50.000
Κούλα και Νίκος Φατσέας	δρχ. 50.000
Κων/νος και Ελένη Κοκκινάκη	δρχ. 50.000
Οικογένεια Κων/νου Αποσκήτη	δρχ. 50.000
Ανδρέας και Λίτσα Στρατηγού	δρχ. 50.000
Σταματίνα Στρατηγού του Βασ.	δρχ. 40.000
Τζέννη και Παναγιώτης Κασιάτης	δρχ. 40.000
Ρίρικα Ι. Στρατηγού	δρχ. 30.000
Λάμπρος, Αγγελική Κασιάτη και Ισαβέλλα Χατζηγιάννη	δρχ. 30.000
Δημήτριος και Ευτυχία Τζάνε	δρχ. 20.000
Οικογένεια Βασιλείου Ποτήρη	δρχ. 20.000
Σπύρος και Πόπη Αυγερινού	δρχ. 20.000
Οικογένεια Δημ. Καραμύχου	δρχ. 20.000
Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών	δρχ. 20.000
Μαρία Σαραντοπούλου	δρχ. 20.000
Σάσα Τριφύλλη	δρχ. 15.000
Μόνα Βαγγελάτου	δρχ. 15.000
Martin and Crystal Schworm	δρχ. 15.000
Hans and Gudrun Ostertag	δρχ. 15.000
Οικογένεια Θεοδ. Σωφρονίδη	δρχ. 15.000
Οικογένεια Γρηγορίας Θεοδώρα	
Πετροχειλού	δρχ. 10.000
Νίκος και Δέσποινα Μαγουλά	δρχ. 10.000
Ουρανία Σκορδέλη	δρχ. 10.000
Δέσποινα Ρούλια	δρχ. 10.000
Εμμανουήλ και Αγγελική Λουράντου	δρχ. 10.000

ΥΠΟΤΡΟΦΙΕΣ
ΤΟΥ ΚΛΗΡΟΔΟΤΗΜΑΤΟΣ ΣΤΑΗ

Φοιτητές

1. Γιαννάκο Βάρδα του Γεωργίου, φοιτητή του Τμήματος Φυσικής του Πανεπιστημίου Αθηνών.
2. Ευαγγελία Κασιάτη του Γεωργίου, φοιτήτρια του Παιδαγωγικού Τμήματος Δημοτικής Εκπαίδευσης του Πανεπιστημίου Αιγαίου.
3. Ανθούλα Βάρδα του Ιωάννη, φοιτήτρια του Τμήματος Φ.Π.Ψ. (Πρόγραμμα Ψυχολογίας) του Πανεπιστημίου Αθηνών.
4. Παρασκευή Αρώνη του Παναγιώτη, φοιτήτρια του Τμήματος Μαθηματικών του Πανεπιστημίου Κρήτης.
5. Μυρτώ Σουρή του Δημητρίου, φοιτήτρια του Τμήματος Μαθηματικών του Πανεπιστημίου Αιγαίου.
6. Δημήτριο Καλλιγέρο του Γεωργίου του Τμήματος Γεωγραφίας του Πανεπιστημίου Αιγαίου.
7. Κωνσταντίνος Κασιάτης του Νικολάου, φοιτητή του Τμήματος Νομικής του Πανεπιστημίου Αθηνών.
8. Ευγενία Σταυριανάκου του Χρήστου-Ανδρέα, φοιτήτρια του Τμήματος Φιλολογίας του Πανεπιστημίου Αθηνών.
9. Σοφία Γλυτσού του Ιωάννη, φοιτήτρια του Τμήματος Φ.Π.Ψ. του Πανεπιστημίου Αθηνών.
10. Πέτρο Κασιάτη του Λαυρεντίου, φοιτητή του Τμήματος Φυσικής του Πανεπιστημίου Πατρών.
11. Εμμανουήλ Πλεμμένο του Νικολάου, φοιτητή του Τμήματος Μαθηματικών του Πανεπιστημίου Κρήτης.
12. Φραΐνια Παπαλόη του Λάμπρου, φοιτήτρια του Τμήματος Γεωλογίας του Πανεπιστημίου Πατρών.
13. Σπύρο Ρασσιά του Μεταξά, φοιτητή του Τμήματος Ηλεκτρονικών Μηχανικών και Τεχνολογίας Υπολογιστών του Πανεπιστημίου Πατρών.
14. Κωνσταντίνος Ψυχογιό του Στυλιανού, φοιτητή του Τμήματος Μηχανικών Μεταλλείων Μεταλλουργών του Ε.Μ.Π.
15. Μαρία Γαλανάκη του Χαραλάμους, φοιτήτρια του Τμήματος Μηχανικών Μεταλλείων Μεταλλουργών του Ε.Μ.Π.

γών του Ε.Μ.Π.

16. Γεώργιο Βαγγή του Θεοδώρου, φοιτητή του Τμήματος Εφαρμοσμένης Πληροφορικής του Πανεπιστημίου Μακεδονίας.
17. Βικέντιο Κασιάτη του Νικολάου, φοιτητή του Τμήματος Οικονομικής Επιστήμης του Οικονομικού Πανεπιστημίου Αθηνών.
18. Σταματική Κορώνη του Ευστρατίου, φοιτήτρια του Τμήματος Οργάνωσης και Διοίκησης Επιχειρήσεων του Πανεπιστημίου Πειραιώς.
19. Ελένη Παυλάκη του Νικολάου, φοιτήτρια του Τμήματος Οικονομικών Επιστημών του Πανεπιστημίου Αθηνών.
20. Παναγιώτα Καραμπέλα του Δημητρίου, φοιτήτρια του Τμήματος Οικονομικών Επιστημών του Πανεπιστημίου Αθηνών.
21. Αθανάσιος Σπανός του Κωνσταντίνου, φοιτητή του Τμήματος Π.Ε.Δ.Δ. Πανεπιστημίου Αθηνών.
22. Δημήτριο Μαρσέλο του Ηλία, φοιτητή του Τμήματος Κοινωνικών και Πολιτικών Επιστημών του Πάντειου Πανεπιστημίου.
23. Καλομοίρα Πετροχειλού του Χαραλάμους, φοιτήτρια του Τμήματος Νομικής του Πανεπιστημίου Αθηνών.
24. Αικατερίνη Κασιάτη του Πέτρου, φοιτήτρια του Τμήματος Νομικής του Δημοκρίτειου Πανεπιστημίου Θράκης.
25. Ειρήνη Βέζου του Μύρωνος, φοιτήτρια του Τμήματος Νομικής του Δημοκρίτειου Πανεπιστημίου Θράκης.

Μεταπτυχιακά

1. Εμμανουήλ Αυγερινό του Σπυρίδωνα, πτυχιούχο του Τμήματος Χημικών Μηχανικών του Ε.Μ.Π.
2. Σταύρο Μεγαλοκονόμο του Μιχαήλ, πτυχιούχο του Τμήματος Ηλεκτρολόγων Μηχανικών και Μηχανικών Υπολογιστών του Ε.Μ.Π.
3. Αδαμαντία Παστού του Κοσμά, πτυχιούχο του Τμήματος Χημικών Μηχανικών.

ΔΩΡΕΕΣ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1999
ΣΕ ΕΙΔΟΣ

Θεόδωρος Παναγιώτη Ανδρονίκος, το γεύμα της 3ης/1/99, εις μνήμη του παππού του Θεόδωρου Κωνσταντίνου Ανδρονίκου.
Μαρίνος Τριφύλλης 17 κλά ελαιόλαδο.
Συντροφία Κυριών ευρύτερης περιοχής Ποταμού, το γεύμα της 2ης/1/99.
Άννα Σουρή παξιμάδια και καφέ για το προσωπικό, εις μνήμη της μητέρας της Ματίνας Βενάρδου.
Παναγιώτης Τραβασάρος, διάφορα τρόφιμα.
Επιτροπή Αγίου Ιωάννου Πετρουνίου, άρτος.
Επιτροπή Αγίας Τριάδος Ποταμού, άρτος.
Γεώργιος και Λίτσα Παρρή, μελομακάρονα και άλλα γλυκά.
Ιερέας Γεώργιος Αδικημενάκης δύο άρτους.
Μαρινθή Κασιάτη 36 αρτάκια.
Αντωνία Φατσέα και Άννα Δρακάκη τρόφιμα (χόρτα, πατάτες, αυγά, ελιές, κρασί, πίττα).
Παναγιώτης Γραφάκος, αρτάκια εις μνήμη της μητέρας του.
Ελένη Δαπόντε, 17 κλά ελαιόλαδο.
Ιερέας Χρήστος Καλλιγέρος, 100 κλά ρύζι από πλεονασμα (εκ της δωρεάς της ΕΟΚ προς την Μητρόπολη Κυθήρων) των ενοριών του.
Γεώργιος Κασιάτης, 60 κλά πορτοκάλια ντόπια και 14 κλά λεμόνια.
Παναγιώτης Τραβασάρος, μελομακάρονα.
Ανώνυμος, καφέ, χυμοί, σοκολατάκια.
Νικόλαος Λουράντος 36 τεμ. (του 1,5 λίτρου) πορτοκαλάδα.
Ιερέας Σεραφείμ Μαρσέλλος, αρτάκια.
Γρηγορία Κορωνάου 80 ψωμάκια εις μνήμη του πατέρα της Μηνά και της μητέρας της Αναστασίας.
Δήμος Κυθήρων, δωρεάν αποκομιδή των λημάτων της κουζίνας του Γηροκομείου.
Δημήτριος Λουράντος, 17 κλά ελαιόλαδο.
Εμμανουήλ Καλοκαιρινός 165 αρτάκια, εις μνήμη της μητέρας του.
Πέτρος Φατσέας, 17 κλά ελαιόλαδο.
Ελένη Τσαλουμά, 17 κλά ελαιόλαδο.
Συντροφία Κυριών ευρύτερης περιοχής Ποταμού, επίσκεψη στους Τρόφιμους και προσφορά γλυκών.
Παναγιώτης Τραβασάρος, 17 κλά ελαιόλαδο και 60 αυγά.
Φιλικός κύκλος Γηροκομείου, το γεύμα της 31ης/1/99.

ΔΩΡΕΕΣ ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1999

Ιωάννης και Βρεττή Ξηναράκου εις μνήμη Ελένης Βογιατζή	δρχ. 20.000
Ελένη Κυριακοπούλου υπέρ των τροφίμων	δρχ. 10.000
Εταιρία DIS A.E. υπέρ των τροφίμων	δρχ. 90.000
Αικατερίνη Σαραντοπούλου εις μνήμη του συζύγου της Κων/νου Σαραντοπούλου	δρχ. 200.000
Λένα και Γαβριήλ Νικηφοράκης εις μνήμη Ρωξάνης Οικονόμου	δρχ. 10.000
Οικογένεια Δημητρίου Λιγοψυχάκη εις μνήμη της ανηψιάς τους Δέσποινας Λιγοψυχάκη	δρχ. 10.000
Οικογένεια Νικ. Μερκεζίνη και Ευαγγελίας Καστρισιού εις μνήμη Σταύρου Σούγιαννη	δρχ. 10.000
Παύλος και Βασιλική Στρατηγού εις μνήμη της εξαδέλφης τους Σταμάτας Κοσμά Μεγαλοκονόμου	δρχ. 20.000
Ταξιάρχης Ξύγκης εις μνήμη Χαραλάμπου	

ΚΡΗΤΗ ΚΑΙ ΚΥΘΗΡΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΑ ΜΕΧΡΙ ΣΗΜΕΡΑ

ΑΠΟ ΤΗΝ ΓΕΩΛΟΓΙΚΗ ΕΞΕΛΙΞΗ, ΤΙΣ ΙΣΤΟΡΙΚΕΣ ΔΙΑΣΥΝΔΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΗΝ
ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗ ΤΑΥΤΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΚΡΗΤΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ



**Αριστερά ο καθηγητής
Βασίλης Λευθέρης κατά
τη διάρκεια της ομιλίας
του.**

**Κάτω ο κ. Βασίλης Λευθέ-
ρης με την κ. Ευανθία
Πρωτοψάλτη επισκέ-
πτονται την έκθεση
εικόνων του πολυτά-
λαντου Κρητικού καλλιτέ-
χνη Κώστα Παπαδάκη ή
Ναύτη, που εκτός από
δάσκαλος στο βιολί, είναι
και πετυχημένος άγιογράφος.**

Με το θέμα αυτό το Καλλιτεχνικό Σωματείο "ΚΡΗΤΙΚΗ ΜΟΥΣΑ" διοργάνωσε στις 27 Μαρτίου στην αίθουσα εκθέσεων της Κρητικής Εστίας ομιλία του συμπατριώτη μας καθηγητή του Πολυτεχνείου Κρήτης Βασίλη Λευθέρη.

Με ενδιαφέρον ο κόσμος μαζί και οι συμπατριώτες μας που παραβρέθηκαν παρακολούθησαν την ομιλία σε συνδυασμό με προβολή slides της περιοχής.

Ο κύριος Λευθέρης με χαρά δέχτηκε να μας πει για την εφημερίδα μας λίγα λόγια για το θέμα το οποίο ανέπτυξε.

"Μίλησα για τη γεωλογική απαρχή της δημιουργίας της Κρήτης και των Κυθήρων. Γεωλογική μιλάμε για εκατομμύρια χρόνια πριν μιλήσουμε για την ιστορία της γέννησης αν θέλετε



των Κυθήρων μπορεί να πει κανείς και της Αφροδίτης.

Μετά μιλήσαμε για τον Μινωικό Πολιτισμό καθ' ότι ο Μινωικός Πολιτισμός τότε πραγματικά επεκτάθηκε και στα Κύθηρα και είναι πολλά μνημεία στα Κύθηρα που αποδεικνύουν αυτό το γεγονός, ότι οι Μίνωες υπήρχαν στα Κύθηρα, είναι οι λεγόμενοι Πελασγοί, ήταν ένας ωραίος πολιτισμός πίστευαν πραγματικά στην ισότητα των φύλων, θρησκεία είχαν τη φύση, ήταν στα Κύθηρα στην αρχαία Σκάνδεια, αλλά και σ' όλο το νησί. Κατόπιν μπήκαμε σε διάφορα θέματα ειδικά γύρω από τη

διαφορά ότι η μεν Κρήτη έμεινε με τους Τούρκους τα δε Κύθηρα κατοικήθηκαν από τους Άγγλους οι οποίοι ήθελαν ν' αποδείξουν ότι μέσα σ' αυτούς τους εγκαταλελειμμένους, τέλος πάντων θα λέγαμε δουλοπαροίκους, υπήρχε η Ελληνική συνείδηση η οποία μπορούσε να ξυπνήσει μέσα από μία σθεναρή εκπαιδευτική διαδικασία που δεν ήταν μονάχα η μάθηση αλλά και η ανατροφή. Και πραγματικά αυτό αναδείχτηκε. Και εμείς λέμε ότι είμαστε η τέταρτη γενιά που πέρασε απ' αυτό το νησί. Μετά μπήκαμε σε κάποια θέματα όπως να δείξουμε ότι στην Κρήτη υπάρχουν μέχρι σήμερα, αλλά τότε περισσότερο, πολλά χωριά στα οποία υπήρχε και υπάρχει αυτό που λέγεται γονιδιακή συνέχεια. Το γονιδιακό ταξίδι. Βέβαια δεν μπορούμε να αποδείξουμε ότι έχουμε μια φυλετική συνέχεια με τους αρχαίους, αυτό είναι αδύνατο αλλά η πολιτιστική μας συνέχεια είναι δεδομένη, μέσα από τη γλώσσα, αλλά και μέσα από κάποια γονιδιακή σύνθεση. Η γονιδιακή αυτή συνέχεια έχει μεγάλη σημασία. Περνάει μέσα από αυτό το ρητό "αμαρτίες γονέων παιδεύουν τέκνα" διότι στα ερεπωμένα χωριά (όπου έδειξα στη δυτική Κρήτη) αυτές οι διαδικασίες δηλαδή κάποιων γονιδιακών που δεν ήταν σθεναρά τέλειωσε αυτή τη σειρά και αυτό που έμεινε ήταν σθεναρό καλό δυνατό. Και αυτό επέζησε. Το ίδιο και στα χωριά των Κυθήρων.

Έτσι καταλήγω μέσα απ' την ομιλία μου να δείξω ότι είμαι αισιόδοξος για τον ελληνισμό όχι

συνέχεια στη σελ. 13

ΤΑ ΝΕΑ ΤΟΥ ΕΠΑΡΧΕΙΟΥ

1. Προγραμματίστηκαν για τις 12-5-1999 τα εγκαίνια του Λιμανιού του Διακοφτιού.

2. Ενεκρίθη το ποσόν των 500 εκατομμυρίων (500.000.000) δρχ. περίπου δια την ασφαλτόστρωση και την καθ' όλα σύγχρονη κατασκευή των δύο δρόμων Καύκελα και Κομπονάδας. Τα δύο αυτά έργα δημοπρατούνται στις προσεχείς ημέρες. Η σημασία τους είναι πολύ μεγάλη για το νησί μας, αφ' ενός μεν επειδή το μεγαλύτερο μέρος της αγροτικής παραγωγής του νησιού μας θα εξυπηρετηθεί απ' αυτούς και αφετέρου θα συντελέσουν στην τουριστική ανάπτυξή του.

3. Δημοπρατείται και προχωρεί με υπερσύγχρο-

νο κατασκευή ένα μεγάλο τμήμα της κεντρικής οδού Αγίας Πελαγίας - Χώρας μέσα εις το οποίον ευρίσκεται και το γεφύρι Ποταμού.

4. Εις εξέλιξη ευρίσκονται:

α. Κάστρο Χώρας
β. Δρόμος Μόρμωρη προς Διακόφτι
γ. Φαράγγι Παλιόχωρας
δ. Ακρομώλιον εις Καψά-
λι

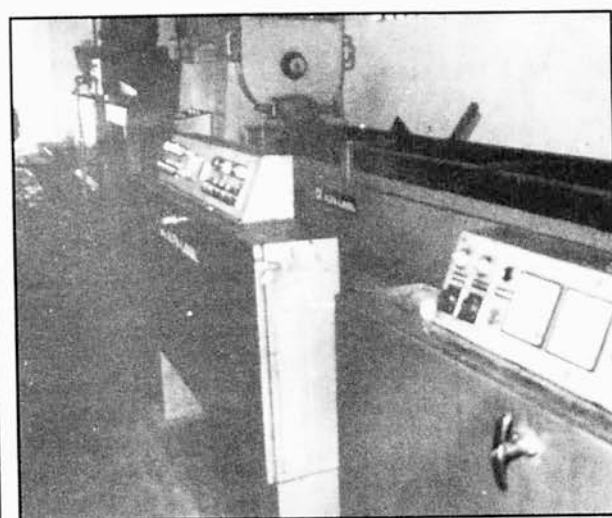
Την όλη πορεία των έργων και την όλη δραστηριότητα του Επαρχείου ο απανταχού συμπατριώτης θα την πληροφορείται συνεχώς δια του τύπου.

Δια το Επαρχεῖον

Κυθήρων
Ο Έπαρχος Κυθήρων
Περικλής Τζάννης

ΑΓΡΟΤΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΛΙΒΑΔΙΟΥ

ΠΡΟΤΥΠΟ ΦΥΓΟΚΕΝΤΡΙΚΟ ΕΛΑΙΟΥΡΓΕΙΟ ALFA LAVAL
ΔΥΝΑΜΙΚΟΤΗΤΟΣ 3.000 ΚΙΛΩΝ ΕΛΑΙΟΚΑΡΠΟΥ ΩΡΙΑΙΩΣ



**Αγρότη, στήριξε με τη
συμμετοχή σου τον
Συνεταιρισμό Λιβαδίου.
Είναι ο μόνος που αγω-
νίζεται από το 1915 για
τα συμφέροντά σου.**

ΤΩΡΑ
Όλα τα γεω-
ργικά εφόδια
σε πολύ χαμη-
λές
τιμές!

ΛΑΤΟΜΕΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

**ΑΔΡΑΝΗ ΥΛΙΚΑ
ΑΜΜΟΣ - ΧΑΛΙΚΙ - ΨΗΦΙΔΑ - 3Α
ΜΠΕΤΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ**

ΕΤΟΙΜΟ ΣΚΥΡΟΔΕΜΑ Β-160, Β-225, Β-300



**ΛΑΤΟΜΕΙΟΥ 31900
ΓΡΑΦΕΙΟΥ 31657
FAX 31680**

ΠΑΓΚΥΘΗΡΑΪΚΗ

ΔΙΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ

ΤΙΜΗ ΤΕΥΧΟΥΣ 200 δρχ.
ΕΔΡΑ: ΠΙΤΣΙΝΙΑΝΙΚΑ-ΚΥΘΗΡΑ

ΓΡΑΦΕΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 2 - ΟΜΟΝΟΙΑ
Τ.Κ. 10431 τηλ. 5249973 FAX 5244758

ΙΔΡΥΤΗΣ
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
Επιτ. Γεν. Επιθεωρητής

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ ΕΚΔΟΤΗΣ-ΔΙΕΥΘΥΝ-
ΤΗΣ

ΚΩΝ/ΝΟΣ ΚΑΛΙΓΕΡΟΣ

ΥΠΕΥΘ. ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟ
ΚΩΝ/ΝΟΣ ΚΑΛΙΓΕΡΟΣ

ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΡΙΑ
ΡΟΖΑ ΦΑΤΣΕΑΣ

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ
Ε. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
14 MABEL st KINGSGROVE N.S.W.
2208

ΒΑΣΙΛ ΜΑΤΣΟΥ
SYDNEY Tel.: 5342783

ΕΠΙΜ. ΕΚΔΟΣΗΣ- ΠΑΡΑΓΩΓΗ
R-GRAPHICS τηλ. 98 10 018

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ
ΚΩΣΤΑΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

Τα ευπρόσδεκτα άρθρα εκπράζουν τις
απόψεις των συγγραφέων τους.

ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ	3.000 δρχ.
ΣΥΛΛΟΓΩΝ	5.000 δρχ.
ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ	7.000 δρχ.
AUSTRALIA	50 AD
U.S.A.	45 USD



ΟΜΙΛΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Ν. ΦΑΤΣΕΑΣ

**ΓΙΑ ΕΝΑ ΟΛΟΚΛΗΡΩΜΕΝΟ ΣΕΡΒΙΣ
ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ**

"ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ" στη Χώρα

κι ακόμη:

**ΣΠΙΤΙΑ-ΕΚΔΡΟΜΕΣ-ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ
ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ**

ΓΙΑ ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ: RAMA TRAVEL

ΚΥΘΗΡΑ: τηλ. 0735-31561 FAX 0735-31325
ΑΘΗΝΑ: τηλ. 01-32 36 290 & 32 36 667
FAX 01-32 32 432

ΝΕΑ ΤΩΝ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

Του ανταποκριτή μας Γιάννη Γλυσού

Ετήσια Γ. Συνέλευση και κοπή πίτας

Έγινε η ετήσια γενική συνέλευση της Ενώσεως των Αντικυθηρίων, όπου παραβρέθηκαν: ο Βουλευτής κ. Κατσάνεβας Θεόδωρος, ο αιδεσιμώτατος Ιερέας Αντικυθηρίων Πατήρ Αντώνιος, η πρώτη Νομάρχης και πρόεδρος του Κέντρου ανανεώσιμων πηγών ενέργειας κ. Σιμαντώνη, ο Πρόεδρος Εγχωρίου Περιουσίας Κυθήρων, Δ/ντης της εφημερίδας Παγκυθηραϊκή, και νυν Δημοτικός Σύμβουλος Κυθήρων κ. Κων/νος Καλλίγερος, εκπρόσωπος Κυθηραϊκής Αδελφότητας ο κ. Πετρόχειλος Ιωάννης, ο Πρόεδρος της Ενώσεως Κισσαμιντών κ. Λουπασάκης, ο Δ/ντης της εφημερίδας Κυθηραϊκά κ. Μανώλης Καλλίγερος, ο νομικός κ. Σπυρίδων Στρατηγός και ο καπετάνιος κ. Βασίλης Λεονταράκης και πολλοί Αντικυθηρίοι.

Κατά τη διάρκεια της συνέλευσης έγινε ενημέρωση μελών από τον Πρόεδρο της Ενώσεως, απονομή βραβείων και επαίνων σε μαθητές, η κοπή πρωτοχρονιάτικης πίτας, καθώς και οικονομικός ισολογισμός και απολογισμός του Δ.Σ.

Απονομή βραβείων και επαίνων.

1. Βραβείο. "Ενωση Απαντα-

χού Αντικυθηρίων" η Μαρία Χαρ. Γαλανάκη, εισήχθη στο Πανεπιστήμιο.

2. Βραβείο. "Άγιος Μύρων", μαθήτρια Λυκείου Ελένη Στ. Πλουμίδου.

3. Βραβείο. "Αντικύθηρα", η μαθήτρια Γυμνασίου Ζωή Ανδ. Γαλανάκη.

Επαίνους σε Ανώτατες Σχολές.

- 1) Μανώλης Στ. Αλοϊζος
- 2) Κων/νος Νικ. Κασιμάτης
- 3) Σοφία Ιωάν. Γλυσού
- Επαίνους Γυμνασίου
- 1) Ελπίδα Εμ. Κυπαρίσση
- 2) Ελένη Δημ. Παπανικολάκου
- 3) Μαρία Αντ. Λιγοψυχάκη
- 4) Σπυρ. Εμ. Κατσανεβάκης
- 5) Αγγελος Μυρ. Κυνηγαλάκης

Το νέο προεδρείο, που προέκυψε από τη γεν. συνέλευση αποτελείται από τους: κ. Νικήτα Πάτερο, κ. Παύλο Μ. Αλεβιζάκη και Δίδα Μαρία Πλουμίδου.

Απολογισμός Δ.Σ. για το 1998 από τον κ. Ιωάννη Γλυσό.

Καταρχάς ήθελα να κρατήσουμε 1 λεπτό σιγή στους αποβιώσαντες συμπατριώτες μας, οι οποίοι δυστυχώς είναι αρκετοί.

Πρώτα ήθελα ν' αναφερθώ στις ενέργειες που έκανε το Δ.Σ. για τα καυτά προβλήματα της ιδιαίτερας μας πατρίδας, τα

Αντικύθηρα και θ' αρχίσω με το συγκοινωνιακό.

Μετά την εκλογή μας πολλοί συμπατριώτες ζήτησαν να υπάρξει μια λύση για το σοβαρό αυτό πρόβλημα που απασχολεί το Νησί.

Στις 28-1-98 αναλάβαμε τη διοίκηση της Ενώσεως.

Στις 29-1-98 συναντηθήκαμε στο Υ.Ε.Ν. μαζί με τους Κυθηρίους, τον ιατρό σημερινό Επαρχο Κυθήρων κ. Τζάννε, τον οποίο κι ευχαριστούμε, τον μεταφορέα Κυθήρων κ. Τζάννε, τους φορείς Χανίων-Κισσαμίου-Καλαμάτας-Κυθήρων και ΑΝΕΚ και αποφασίσαμε από κοινού την ίδρυση της Ναυτιλιακής Εταιρείας ΑΝΤΕΝΕ. Μέχρι σήμερα έχουν γίνει γύρω στις 10 συσκέψεις σε διάφορα σημεία κι ελπίζουμε πολύ σύντομα να έχουμε θετικά αποτελέσματα. Σε συνεργασία με την Κοινότητα καταφέραμε να διορίσουμε στο πρώτο 15μελές συμβούλιο τον εξαιρετικό συμπατριώτη μας κ. Τάκη Χατζηπέρο, τον οποίο κι ευχαριστούμε για τη μέχρι σήμερα προσπάθεια που καταβάλλει.

Το Δ.Σ. αποφάσισε ομόφωνα την αγορά μετοχών 200.000 δρχ.

Καλώ λοιπόν όλους τους συμπατριώτες μας να αγοράσουν μετοχές ως ένδειξη αγάπης προς το νησί μας και συμπάρτασης απέναντι στην πληθώρα των προβλημάτων που το κλονίζουν, με κυρίαρχο το συγκοινωνιακό. Κάθε μετοχή στοιχίζει 1.000 δρχ.

Έγιναν πολλές συναντήσεις στο Υ.Ε.Ν. για τη δρομολόγηση πλοίου από Πειραιά και ύστερα από επίμονες προσπάθειες το πετύχαμε. Κατά την καλοκαιρινή σεζόν εξυπηρέτησε το Ο/Γ

ΚΑΝΤΙΑ κατά το καλύτερο δυνατό τρόπο και πραγματοποιήσε πολλά έκτακτα δρομολόγια όποτε κρίθηκε αναγκαίο.

Θα ήθελα να εκφράσουμε τις ευχαριστίες μας προς τον Σεβασμιώτατο Μητροπολίτη κ. Ειρηναίο, το Δ.Σ. της ΑΝΕΚ και τον Πλοίαρχο κ. Μαρινάκη για τις μεγάλες προσπάθειες που κατέβαλε για την προσέγγιση του πλοίου στο νησί μας.

Τον τελευταίο καιρό έγιναν δρομολόγια από Πειραιά με το Ο/Γ ΠΗΓΑΣΟΣ το οποίο υποχρεούται μια φορά την εβδομάδα να εκτελεί τη γραμμή ΠΕΙΡΑΙΑ-ΝΕΑΠΟΛΗ-ΚΥΘΗΡΑ-ΑΝΤ/ΡΑ. Το πλοίο σήμερα βρίσκεται σ' επισκευή και με την έναρξη των δρομολογίων του θα εκτελεί και πάλι τη γραμμή.

Αυτές τις μέρες εκτελέστηκε η δημοπρασία της γραμμής μεταξύ Γυθείου-Κυθήρων-Αντ/ρων και ήδη το πλοίο ΜΑΡΙΑ ΠΑ εκτελεί δρομολόγια.

Σε συνεργασία με τη Κοινότητα και το Δασαρχείο Πειραιά εστάλησαν στην ιδιαίτερη μας πατρίδα 305 δενδρύλλια όπου και φυτεύτηκαν, ως ένδειξη αγάπης προς την ιδιαίτερα μας πατρίδα.

Επισκεφθήκαμε πολλές φορές τη Νομαρχία Πειραιά για επίλυση των προβλημάτων των Αντικυθηρίων, και για οικονομική ενίσχυση του συλλόγου δυστυχώς το μόνο που καταφέραμε να κερδίσουμε ήταν υποσχέσεις.

Ο.Τ.Ε.

Με αλληπάλληλες επιστολές προς τους αρμοδίους του Ο.Τ.Ε. ζητάμε να καλυφθούν οι 19 αιτήσεις τηλεφωνικής σύνδεσης και να στηθούν 2 καρτοτηλέφωνα στα Αντικύθηρα. Ελπίζουμε σύντομα η ανάγκη μας αυτή να γίνει πραγματικότητα

και να λυθεί το πρόβλημα της επικοινωνίας.

Ελικοδρόμιο.

Έγιναν αρκετές επισκέψεις στους αρμοδίους και ήδη πριν λίγες μέρες περατώθηκε η περιβαλλοντική μελέτη. Παραδόθηκε στο ΥΠΕΧΩΔΕ, από το οποίο ελπίζω σύντομα να εγκριθεί και να γίνει η δημοπράτηση του όλου έργου ύψους 120.000.000 δρχ. όπου και τα χρήματα υπάρχουν. Εδώ πρέπει να ευχαριστήσουμε και τον Πρόεδρο της Εγχωρίου Περιουσίας κ. Κων/νο Καλλίγερο για την παραχώρηση οικοπέδου στο Νησί.

Δ.Ε.Η.

Πολλές είναι οι συναντήσεις που έγιναν προς τη Δ.Ε.Η. για να συνδέσει στα Φωτοβολταϊκά τους οικισμούς Γαλανιά και Μπαταδιανά. Ήδη εδώ και αρκετό καιρό έχουν τοποθετηθεί οι μηχανές κι έχει μείνει να δώσει παροχές στα σπίτια. Ελπίζουμε πολύ σύντομα να επιλυθεί το καυτό αυτό πρόβλημα διότι όλο το χειμώνα ευρίσκοντο στο σκοτάδι.

Τέλος, έγιναν ενέργειες για την επισκευή και συντήρηση του οδικού δικτύου, που βρίσκεται σ' άθλια κατάσταση, για τη συντήρηση του Φάρου της απολυταράς, και για την τοποθέτηση κεραίας της Ν.Ε.Τ.

Εδώ θέλω να ευχαριστήσω το απερχόμενο Κοινοτικό Συμβούλιο και τον Γραμματέα της Κοινότητας για την άσογη συνεργασία που είχαμε κατά το έτος που πέρασε και ιδιαίτερα τον απερχόμενο Πρόεδρο για τις υπηρεσίες που προσέφερε στον τόπο μας τα 12 χρόνια που διετέλεσε Πρόεδρος και περί τα 20 χρόνια Κοινοτικός Σύμβουλος. Ελπίζω η ίδια συνεργασία να υπάρξει και με το νέο Κοινοτικό Συμβούλιο.

Παράληψις μου θα ήτο να μην ευχαριστήσω τους βουλευτές μας κ. Θεόδωρο Κατσάνεβα και κ. Μαρία Κωνσταντοπούλου δια το ενδιαφέρον τους και την αγάπη τους προς την ιδιαίτερα μας πατρίδα.

Αντιπροσωπεία της Ενώσεως στον Ο.Τ.Ε. Σπάρτης.

Αντιπροσωπεία της Ενώσεως των Αντικυθηρίων επισκέφθηκε τον διευθυντή του Ο.Τ.Ε. Σπάρτης για να ενημερωθεί πότε ο Ο.Τ.Ε. θα ικανοποιήσει τις 19 αιτήσεις των κατοίκων που εκρεμούν εδώ και 10 χρόνια. Η υπόθεση των αρμοδίων ήτο ότι μέχρι τέλος του Φεβρουαρίου θα επιλυθεί το θέμα της τηλεπικοινωνίας των Αντικυθηρίων.

ΔΕΗ ΚΑΙ ΦΩΤΟΒΟΛΤΑΪΚΑ

Επιτέλους έγινε η σύνδεση της Δ.Ε.Η. με φωτοβολταϊκά. Ένα μεγάλο πρόβλημα που υπήρχε στο Νησί εδώ και αρκετά χρόνια επιτέλους εξακτοποιήθη. Τα οράματα που είχε χαρά-

ΕΜΠΟΡΙΟ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΩΝ ΥΛΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΑΤΟΜΙΚΩΝ ΕΙΔΩΝ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ

ΛΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ

τηλέφωνα: Κυθήρων 0735-31043

Πειραιά: 01-4515375

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΡΑΪΚΟΣ



Από φέτος λειτουργούμε πάλι με τη διεύθυνση της κ. Ραϊκού. Διαθέτουμε τα παραδοσιακά πανοραμικά δωμάτια με την καταπληκτική θέα στη Χύτρα, το Καψάλι και το Κάστρο, παράλληλα δε στον χώρο της πισίνας λειτουργεί αίθουσα πρωινού και Snack Bar, ανοικτή για όλο τον κόσμο που θέλει να μας επισκεφθεί.

Τηλ.: 0735 - 31629, 31766 FAX: 0735 - 31801
Τηλ. Αθηνών 01 - 2470522

ΨΗΦΙΣΜΑ

Το Διοικητικό Συμβούλιο της Ενώσεως των Απανταχού Αντικυθηρίων "Ο ΑΓΙΟΣ ΜΥΡΩΝ" συνελθόν εκτάκτως επί τω θλιβερώ αγγέλματι του θανάτου της συμπατριώτισσας μας ΔΕΣΠΟΙΝΑΣ ΓΡ. ΛΙΓΟΨΥΧΑΚΗ, αποφάσισε ομόφωνα τα εξής:

- 1) Να μην παρουσιαστεί το παιδικό χορευτικό του Συλλόγου μας κατά την Γεν. Συνέλευση της 24-1-99.
- 2) Να κατατεθεί στεφάνι επί της σορού της
- 3) Να παρακολουθήσει το Δ.Σ. την νεκρώσιμη ακολουθία
- 4) Να εκφράσει τα συλλυπητήρια του στην οικογένεια

Ο Πρόεδρος
Ιωάννης Γλυσός

Ο Γεν Γραμματέας
Γεώργιος Λιγοψυχάκης

ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΕΣ ΚΑΤΟΙΚΙΕΣ

"Τ' ΑΓΝΑΝΤΙΟ"

Επιπλωμένα διαμερίσματα
Εξυπηρέτηση-Οικογενειακό περιβάλλον

ΦΙΛΙΠΠΑΣ ΣΚΛΑΒΟΣ
ΑΥΛΑΙΜΟΝΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

Τηλ. 0735 - 33066

Ξει το απερχόμενο κοινοτικό Συμβούλιο σε συνεργασία με την Ένωση, μετά την υπόσχεση του βουλευτή μας κ. Θ. Κατσανέβα και της κ. Σημαντώνη, γίνονται επιτέλους πραγματικότητα.

Έτσι οι οικισμοί Γαλιανιών, Μπαταδιανών και Χαρχαλιανών έχουν πλέον την Δ.Ε.Η. τώρα το μόνο που απέμεινε είναι οι οικισμοί Αγίου Γεωργίου και Σκαριανά. Ας ελπίσουμε σύντομα να τακτοποιηθούν και εκεί. Ένα μεγάλο ευχαριστώ στο βουλευτή μας κ. Θεόδωρο Κατσανέβα, στην κ. Σημαντώνη, στους αρμοδίους της ΔΕΗ για την επίλυση του σοβαρού αυτού προβλήματος.

ΑΠΟΚΡΙΑΤΙΚΗ ΧΟΡΕΟΣΠΕΡΙΔΑ

Την Παρασκευή 12 Φεβρουαρίου η Ένωση των Απανταχού Αντικυθηρίων επραγματοποίησε την ετήσια αποκριάτικη χοροεσπερίδα στο κέντρο ΚΑΝΤΑΡΙ.

Με την παρουσία τους τίμησαν την χοροεσπερίδα ο Νομαρχιακός Σύμβουλος κ. Μανώλης Λουράντος, ο συμπατριώτης μας κ. Χατζηπέρος, ο διεθνής παίκτης του Ολυμπιακού κ. Μιλτιάδης Κουμαριός, ο νομικός Σύμβουλος κ. Τάσης Κουκούλης, ο καπετάνιος Βασί-

λης Λεονταράκης και πολύς κόσμος.

ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΤΟΥ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗ

Την πρώτη επίσημη επίσκεψή του στα Αντικύθηρα πραγματοποίησε στις 26-2-1999 ο Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Κυθήρων και Αντικυθήρων κ.κ. Κύριλλος, συνοδευόμενος από ολιγομελές κλιμάκιο ιερέων των Κυθήρων. Ο Σεβασμιώτατος και οι Κυθηριοί ιερείς αφίχθησαν στα Αντικύθηρα στις 12.00 το μεσημέρι και στο λιμάνι του νησιού τους υπεδέχθηκαν σύσσωμο το Κοινοτικό Συμβούλιο, ο ιερέας του νησιού και οι λιγοστοί μόνιμοι κάτοικοι. Ακολούθησε Δοξολογία στη Μητρόπολη των Αντικυθήρων, την Ιερά Μονή του Αγίου Μύρωνος, χοροστατούντος του Σεβασμιωτάτου και γενικό τρισάγιο στο κοιμητήριο της Μονής.

Ο Σεβασμιώτατος απηύθυνε εύφημο μνεία προς τον επίτροπο της Μονής κ. Ιωσήφ Γλυτσό και εξήρε την πολυετή του προσφορά στο Μοναστήρι και στο νησί. Στη συνέχεια ο Σεβασμιώτατος κέρασε τον κόσμο γλυκά των Κυθήρων, ενώ η Κοινότητα των Αντικυθήρων παρέθεσε προς τιμή του Σεβασμιωτάτου και των συνοδών ιερέων επίσης

μο γεύμα σε χώρο της Μονής.

Μετά το πέρας του γεύματος, ο Σεβασμιώτατος και συνοδεία του ξεναγήθηκαν σε όλο σχεδόν το νησί από τον γραμματέα της Κοινότητας και ανεχώρησαν για τα Κύθηρα στις 17.30 μ.μ. της ίδιας ημέρας.

Η Κοινότητα και οι κάτοικοι των Αντικυθήρων εκφράζουμε τις ευχαριστίες μας προς τον Σεβασμιώτατο Μητροπολίτη Κυθήρων και Αντικυθήρων κ.κ. Κύριλλο για την επίσκεψή του στο απομακρυσμένο μας νησί. Θεωρούμε ότι τέτοιες ενέργειες συμβάλλουν θετικά στην προσπάθεια ανάδειξης του τόπου μας και για αυτό τον λόγο θα επιθυμούσαμε να ξαναδούμε σύντομα τον Σεβασμιώτατο στον τόπο μας.

Προσφωνούμε ομοφώνως το "άξιος" και ευχόμαστε στο νέο Μητροπολίτη Κυθήρων και Αντικυθήρων κάθε επιτυχία στο δύσκολο έργο του.

Ο ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΟΥ 1999

Με την με αριθμό 8/1999 απόφαση του Κοινοτικού Συμβουλίου Αντικυθήρων ψηφίστηκε ο προϋπολογισμός της Κοινότητας, χρήσης οικονομικού έτους 1999. Ανήλθε συνολικά στο ποσό των 46.500.000 δρχ. Είναι προσαυξημένος κατά 15.000.000 δρχ. σε σχέση με τον αντίστοιχο περσινό, δεδομένου ότι το χρηματικό υπόλοιπο του οικονομικού έτους 1998 ανήλθε στο ποσό των 29.000.000 δρχ. ποσό που παρέδωσε η απερχόμενη Κοινότητα στην καινούργια.

Το κέντρο βάρους του προϋπολογισμού δόθηκε σε έργα ύδρευσης, οδοποιίας κατασκευής και συντήρησης των κοινοτικών κτισμάτων (Δημοτικό σχολείο, κοινοτικό κατάστημα ιατρείο κλπ.).

Ο προϋπολογισμός της Κοινότητας Αντικυθήρων οικονομικού έτους 1999 τίθεται σε ισχύ από την 1η Μαρτίου 1999.

Από το πρόγραμμα εξισωτικών αποζημιώσεων των ορεινών και μειονεκτικών περιοχών χορηγήθηκαν σε 8 δικαιούχους γεωργοκτηνοτρόφους της Κοινότητας Αντικυθήρων συνολικά 2.300.000 δρχ. Επίσης σε 3 μελισσοκόμους χορηγήθηκαν επιδοτήσεις για την διατήρηση των μελισσών.

Ο ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΣ ΤΥΠΟΥ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ
ΕΥΣΤΡΑΤΙΟΣ Α.ΧΑΡΧΑΛΑΚΗΣ

ΠΡΟΣΚΗΝΗΜΑ ΣΤΟ ΛΑΥΡΙΟ

Προσκήνυμα στον Ιερό Ναό Αγίου Νεκταρίου Λαυρίου την Παρασκευή 19 Μαρτίου.

Η Ένωση των Αντικυθηρίων διοργάνωσε απογευματινό περίπατο, προσκήνυμα και παρακολούθηση των χαίρετισμών στον ιερό Ναό Αγίου Νεκταρίου Λαυρίου.

ΚΡΗΤΗ ΚΑΙ ΚΥΘΗΡΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΑ ΜΕΧΡΙ ΣΗΜΕΡΑ

Συνέχεια από τη σελ. 11

απαισιόδοξος, πιστεύω ότι ο ελληνισμός αφυπνίστηκε περισσότερο από Ευρωπαίους και από Έλληνες και είναι αυτοί τέλος πάντων που σήμερα μερικές φορές μας επαινούν, άλλες φορές δε μας αναγνωρίζουν, εν πάση περιπτώσει σήμερα υπάρχουμε και θα πρέπει να πούμε ότι, ότι δεν είναι συμβατό μαζί μας δε θα ριζώσει, οπότε δεν πρέπει να φοβόμαστε την Ευρώπη. Πρέπει πραγματικά να πούμε ότι θ' απορροφήσουμε αυτά τα οποία είναι δικά μας και θα πρέπει μέσα σ' αυτή τη διαδικασία ν' αποδείξουμε ακόμη πόσο περισσότερο Έλληνες είμαστε.

Δηλαδή μέσα σε μια πολυεθνική κοινότητα και κοινωνία να μπορέσουμε ν' αποδείξουμε, να ξεχωρίσουμε σαν Έλληνες σαν Κυθηριοί.

Να τελειώσω έτσι ξεχωριστά που δεν είπα ότι στην Αμερική

στην πόλη της Βαλτιμόρης υπάρχουν αρκετές Ελληνικές οικογένειες οι οποίες μέσα από τις μητέρες απέδειξαν ότι υπάρχει αυτό το οποίο λέγεται ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΕΘΝΟΤΗΤΑ. Είναι κάτι πολύ σοβαρό θα έλεγα μέσα σε κάτι τέτοιες διαδικασίες.

Με λίγα λόγια θα έλεγα είναι καιρός πρώτα να δούμε ποια είναι η ανατροφή των παιδιών μας - άλλο μάθηση και άλλο ανατροφή- και σήμερα οι γονείς έχουν τον κύριο λόγο σ' αυτό, και το δεύτερο είναι ότι σαν Έλληνες ειδικά να δώσουμε μεγάλη σημασία στην συναισθηματική μας νοημοσύνη η οποία είναι βαθιά ριζωμένη δεν εξαλείφεται εύκολα όσο κι αν περάσουν χρόνια και όσο κι αν λένε μερικοί ότι γίναμε Ευρωπαίοι και το ένα και το άλλο...

Αντώνης Σ. Πρωτοψάλτης

ΨΗΦΙΣΜΑ

Το Δ.Σ. του "ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ" συνήλθε σήμερα 29-1-1999 εκτάκτως όταν πληροφορήθηκε το θάνατο του εκλεκτού συμπατριώτη Παναγιώτη Ραΐκου ο οποίος διετέλεσε μέλος του Δ.Σ. του Συνδέσμου και για να τιμήσει την πολύτιμη προσφορά του, τόσο στο Σύνδεσμό μας όσο και στην ιδιαίτερη πατρίδα μας.

Α Π Ε Φ Α Σ Ι Σ Ε

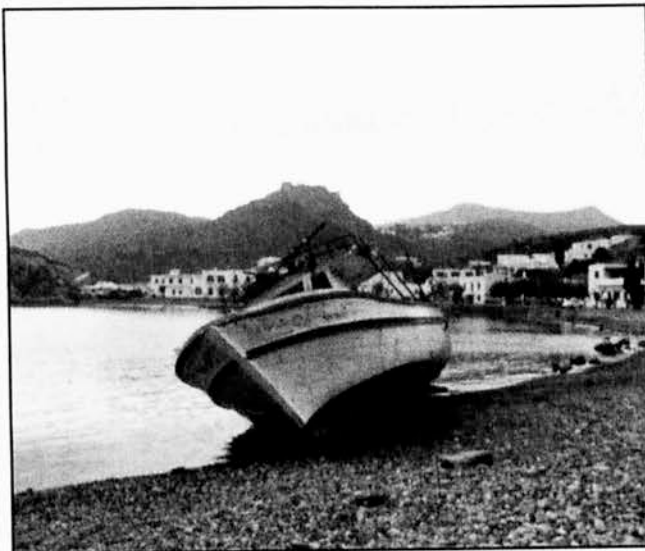
1. Να εκφραστούν εγγράφως τα συλλυπητήρια του Συνδέσμου προς την οικογένειά του και τους οικείους του και να παραστεί στην κηδεία του εκλιπόντος.
2. Να διατεθεί αντί στεφάνου το ποσό των 20.000 δρχ. υπέρ του Γηροκομείου Κυθήρων.

Αθήνα 29-1-1999

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΑΡΥΔΗΣ

Ο ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ
ΣΠΥΡ. ΒΑΡΥΠΑΤΗΣ

ΜΙΑ ΒΑΡΚΑ ΜΟΝΗ...



Μετά τη σύλληψη του καπετάνιου και των λαθρομεταναστών που μετέφερε, το σκάφος που βλέπετε στη φωτογραφία παραμένει στο Καψάλι, μέχρι ν' αποφασιστεί τι θα γίνει. Κι ενώ οι διαδικασίες "σκαντάφτουν" στα γρανάζια της γραφειοκρατίας, ο καιρός το πέταξε έξω. Ο Έπαρχος κ. Π. Τζάννης προσπαθεί. Το σκάφος σαπίζει, μολύνει, προκαλεί. Και το καλοκαίρι πλησιάζει...

Δωρεαί

Οικογένεια Δημητρίου Λιγοψυχάκη προσέφερε το ποσό των 10.000 δρχ. προς το Γηροκομείο Κυθήρων, εις μνήμη της ανηψιάς του Δέσποινας Γρ. Λιγοψυχάκη.

Προς την Ένωση Αντικυθηρίων

Ο κ. Παύλος Μ. Αλεβιζάκης προσέφερε το ποσό των 10.000 δρχ. δια τας ανάγκες της Ενώσεως Αντικυθηρίων εις μνήμη Δέσποινας Λιγοψυχάκη, αντί στεφάνου.

Μαθιός Αγγελίουδάκης Δρχ. 4.000

Μαρία Μπαρτσιώκα Δρχ. 10.000

Κωνσταντίνος Σπ. Κατσανεβάκης Δρχ. 10.000

Ιωάννης και Μαρία Γλυτσό προσέφεραν 10.000 δρχ. στην Ένωση Αντικυθηρίων εις μνήμη της θείας τους Ειρήνης Μαρ. Αλεβιζάκη.

Η κ. Θεανώ Πατέρου προσέφερε το ποσό των 10.000 δρχ. εις μνήμη γονέων της και αδελφών της.

Η κ. Ελένη Λυράκη προσέφερε το ποσό των 10.000 δρχ. δια τας ανάγκες της Ενώσεως εις μνήμη του πατέρα της Ιωάννη Λυράκη.

Το Δ.Σ. την ευχαριστεί θερμά.

Προς τον Ιερό Ναό Αγίου Μύρωνος Αντικυθήρων η κ. Αρετή Καρατζά το γένος Πατέρου προσέφερε το ποσό των 20.000 δρχ. εις μνήμη του συζύγου της Γεωργίου.

Ο κ. Διονύσιος Ν. Πατεράκης προσέφερε το ποσό των 2.500 δρχ.

Η Εκκλησιαστική Επιτροπή τους ευχαριστεί θερμά

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

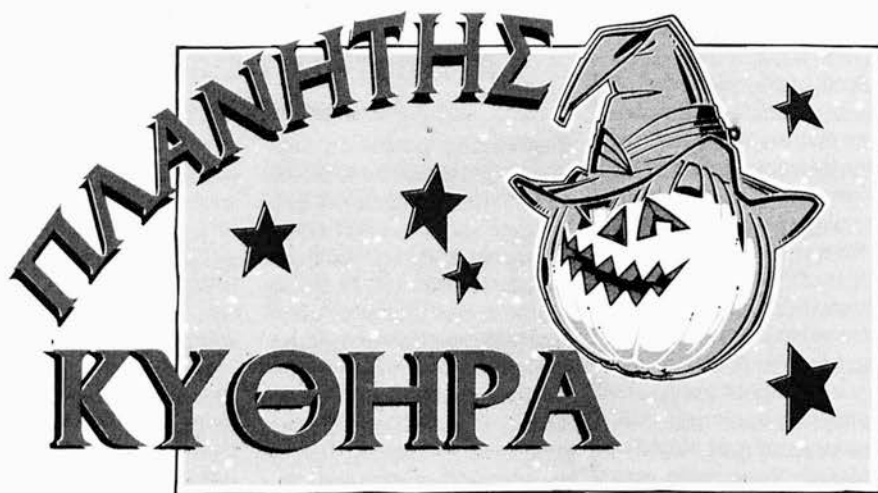
Το Δ. Συμβούλιο της Ενώσεως Απανταχού Αντικυθηρίων, ευχαριστεί τον Δικηγόρον κ. Τάσση Κουκούλη δια την προσφορά του προς την Ένωση φωτογραφικού υλικού και σλάϊτ με τοπία από το νησί των Αντικυθήρων.

Το Δ.Σ.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστώ την Διοίκηση της Ένωσης Απανταχού Αντικυθηρίων καθώς και τους συμπατριώτες μου για την συμπαράσταση στο μεγάλο πένθος της οικογενείας μου.

Με εκτίμηση οικογένεια Γρηγορίου Λιγοψυχάκη



Μελιστάλακτες συνεννοήσεις...

-Δεν μου λες, Δημήτρη Πανάρετε, μήπως έμαθες αν ήρθε το καϊκι από τον Πειραιά;

- Ναι, ήρθε.

- Πού;!!!

- Πίσω, στον Άγιο Λευτέρη και ξεφορτώνει κοκκίνες.

- Ου να χαθείς, Κατσουλοκοσμά... Ίδιος ο Κατσουλοκοσμάς, αιωνίως Κατσουλοκοσμάς, ου να μου χαθείς....

Ο ευγενικός αυτός διάλογος, διεξήχθη μεταξύ των Ιωάννου Χλαμπέα (Χλαμπόγιαννη) και του Μήτσου Πανάρετου, μέσα στο καφενείο του δευτέρου, αμοτέρων ξαστερογλώσσων και ήδη αναπαυομένων σε τόπους χλοερούς από χρόνων πολλών.

Μόλις έλαβε ο Χλαμπόγιαννης την συνεσταλμένην αυτήν απάντησιν και αφού ανταπέδωσε κι αυτός με το ίδιο τακτ την ιδιικήν του, έβαλε πάλι τη μαγκούρα του ημιεπώμου με ανεστραμμένην την κουλούρα προς τα κάτω όπως συνήθιζε και με βάδισμα δίκην περιπλανούντος στρατιώτου και με τα ασταμάτητα ου να χαθείς... εξήλθε του καφενείου.

Δεν χρειάζεται να σας πω για το γέλιο που έγινε από όσους είχαν την ευτυχία να είναι παρόντες σ' αυτήν την σκηνή...

Ένα χειμωνιάτικο πρωινό, Φλεβάρη μήνα, κείνος ο απαίσιος βοριάς 10 μποφόρ που λένε σήμερα, και που κρατούσε 15 μέρες τώρα, δεν ήθελε να κόψει. Βάραγε το

νησί με όλη του τη λύσσα και δεν άφηνε να ζυγώσει όχι πλεούμενο, μα ούτε γλάρο να πετάξει.

Ήτανε στα πρώτα μετακατοχικά χρόνια, που η συγκοινωνία του νησιού με τον Πειραιά γινότανε με καϊκια, μικρά, που με την παραμικρή φουσκοθαλασσιά χωνόντουσαν στον πρώτο όρμο που βρισκότανε μπροστά τους, περιμένοντας να μπονατσάρει για να ξεκινήσουν πάλι. Καταλαβαίνετε λοιπόν αν ήτο ποτέ δυνατόν να διανοηθεί και ο τελευταίος Τσιριγώτης άφιξη καϊκιού. Που και ο Τιτανικός ακόμη θα ξαναβούλιαζε από τρικυμία.

Ο Χλαμπόγιαννης λοιπόν με το αφελέστερο ύφος του κόσμου, δήθεν ότι δεν καταλαβαίνει και πολύ από θάλασσες, καιρούς και καϊκια, εισήλασε πρωί - πρωί στο καφενείο του Πανάρετου, γνωστού τσικ μαϊντανού, και με τα ανωτέρω εφόδια έκανε την ερώτησή του με σκοπό να τον πειράξει. Ο άλλος όμως, ευφυέστερος του προηγούμενου, άρπαξε το νόημα και, ετοιμόλογος όπως ήτανε, και ξαστερόγλωσσος όπως προείπαμε, ίσως να μην είχε κάνει και σεφτερό ακόμη, έδωσε αυτοστιγμή την απάντησιν.

- Ναι, ήρθε πίσω στον Άγιο Λευτέρη και ξεφορτώνει....

ΧΑΡ. ΦΑΤΣΕΑΣ

Το συναπάντημα

Όλοι ξέρουμε πόσο σημασία έχει για τον ψαρά και τον κυνηγό το συναπάντημά του. Σήμερα σχεδόν έχει ξεχασθεί, όμως ακόμη ισχύει για πολλούς.

Το ράσο ήταν στην πρώτη θέση της γκαντεμιάς. Αυτό όμως δεν ίσχυε για όλους, όπως για τον παπού μου τον Βαγγέλη, που σαν συναντούσε τον παπά Μηνά θα είχε την καλύτερη του ψαριά. Για άλλους όμως ήταν το αντίθετο και την κακοτυχία της ψαριάς κάποιος θα την πλήρωνε. Αυτό το γνώριζε ο παπά Μηνάς και πρόσεχε να μην συναντηθεί με τυχόν ψαράδες.

Έτσι, ένα πρωινό που πήγαινε να λειτουργήσει στον Αγ. Προκόπη, μόλις κατέβηκε στο λαγκάδι άκουσε ομιλίες πίσω του και γνάνισε τη φωνή του Κανέλου του ψαρά με το γιό του, πηγαίνοντας για ψάρεμα. Για να αποφύγει το συναπάντημα, στρίβει αμέσως αριστερά του, πίσω από μια λυγαριά, ένα πλαγιανό σημείο με πολύ χαλίκι, ώστε να τον προσπεράσουν, χωρίς να τον συναντήσουν. Όμως δεν το απόφυγε... Μόλις πλησιάσαν και έφθασαν στο σημείο που είχε κρυφθεί ο παπά Μηνάς, ακούνε ένα θόρυβο και χαλίκια να κατρακυλούν, γυρίζουν και βλέπουν τον παπά Μηνά.

"Βρε παιδιά, ο σατανάς με έσπρωξε και γλίστρησα με τα χαλίκια, όπως βλέπετε προσπάθησα να σας αποφύγω, αλλά ο σατανάς δε μ' άφησε".

Τον παπά Μηνά τον πρόλαβα. Θα ήμουν 6-7 ετών όταν πέθανε. Αυτά τα άκουγα αργότερα. Αλλά θα έρθω στα τωρινά χρόνια, στην Πλατεία Αμμο. Σε κάθε αποτυχία ψαρέματος, για όλους φταίχτης ήταν ένας, δε λέω το όνομά του, μακαρίτης τώρα. Μερικοί με ρωτούσαν αν όντως ήταν τόσο γκαντέμης και εγώ για πλάκα τους απαντούσα: ούτε την παραμονή να μην τον συναντήσεις. Αφού μείναμε χωρίς γκαντέμη, έπρεπε να βρούμε ποιός θα πλήρωνε τις αποτυχίες μας. Έτσι βάπτισαν έναν που από στόμα σε στόμα έμαθαν όλοι ότι ο τάδε είναι γκαντέμης. Όμως ο ίδιος δεν το γνώριζε και μια μέρα μου λέει:

"Ρε Βαγγέλη, τι τους έχω κάνει; Τους λέω καλημέρα και απάντησιν δεν παίρνω".

Έτσι μου ήλθε μια ιδέα να γράψω μια ρίμα:

*Στην καλημέρα που θα πει απάντησιν δεν παίρνει,
άλλοι τον έχουν τυχερό και άλλοι για γκαντέμη,
γιατί ψαρεύει στα βαθιά με πέρλες και λιγιά.
Κι όσοι τον έχουν τυχερό ψαρεύουνε φαγκριά.*

Στη παρέα μας είναι ένας άτυχος όπως λέει. Δεν έχει καταφέρει να πιάσει μεγάλο βλάχο και η καζούρα πάει και έρχεται. Έτσι μου έδωσε την ευκαιρία να γράψω και γι' αυτόν.

Το παράπονο ενός ψαρά

Άγιε Προκόπη εκεί ψηλά κι εσύ Άγιε Νικόλα,
μεγάλο τάμα έκανα, μα περιμένω ακόμα.
Παρακαλούσα κι ήθελα τρόπαιο μεγάλο να 'χω
και στο μπογάζι να 'πιανα ένα μεγάλο βλάχο.
Η γκαντεμιά με κυνηγά δεν ξέρω τι να κάνω.
Όλοι τα δένουνε μονά κι εγώ δίπλα τα χάνω.
Αν πεις και για ψαρέματα τα ίδια και τα ίδια
είν' το πανέρι μου βαρύ με φύκια και βαρίδια.

Βαγγέλης Βαγγής

Δια τον σκηνοθέτη των επιτυχιών "MAD MAX" και "ΟΙ ΜΑΓΙΣΣΕΣ ΤΟΥ ΙΣΤΙΓΟΥΪΚ"

ΤΖΩΡΤΖ ΜΙΛΛΕΡ

Στην καρδιά της πόλης
ένα γουρουνάκι με καρδιά!

BABE
PIG IN THE CITY

Το Μικρο Γουρουνάκι Στην Μεγάλη Πόλη

BABE

ΤΟ ΜΙΚΡΟ ΓΟΥΡΟΥΝΑΚΙ ΣΤΙΣ ΕΛΛΗΝΙΚΕΣ ΑΙΘΟΥΣΕΣ

Η ταινία το ΜΙΚΡΟ ΓΟΥΡΟΥΝΑΚΙ ΣΤΗ ΜΕΓΑΛΗ ΠΟΛΗ του σκηνοθέτη μας από τα Μητάτα ΤΖΩΡΤΖ ΜΙΛΛΕΡ ή ΜΙΛΙΩΤΗ, προβάλλεται ήδη στις ελληνικές αίθουσες. Παγκοσμίως γνωστός για τις ταινίες του MAD MAX, ΟΙ ΜΑΓΙΣΣΕΣ ΤΟΥ ΙΣΤΙΓΟΥΪΚ κ.λ.π., μα και στο χωριό του τα Μητάτα για την προσφορά του στην εκκλησία του χωριού, την αγάπη του και το δέσιμο με αυτό που λέγεται γη των προγόνων του.

Οι εφημερίδες της Αυστραλίας αναφέρονται με τα καλύτερα λόγια για την ταινία αυτή. Ο κριτικός ROD LOWNG γράφει στην εφημερίδα του Sydney THE SUN HERALD: "Δεν υπάρχει καλύτερο από χιλιάδες πισισίρια και οι γονείς τους κολλημένοι στην οθόνη, μη θέλοντας να χάσουν ούτε μια λέξη από την ταινία Μπέιμπ το πιο ευγενικό γουρουνάκι

του κόσμου, μοιάζει να μιλάει απευθείας σε σένα όπως και τ' άλλα 799 ζώα στην ταινία. Αυτό ενθουσιάζει τα παιδιά που μαγεύονται με τα ζώα, μα και τους μεγάλους που ξεκαρδίζονται με τους έξυπνους χαρακτήρες και τις ατάκες για τη ζωή της πόλης.

Το Μπέιμπ είναι η ωραιότερη ταινία της χρονιάς. Δεν είναι μόνο ένα έξυπνο τεχνολογικά επίτευγμα περνάει και σπουδαία μηνύματα για εγκαταλελειμμένα ζώα. Πιστέψτε με θα θέλετε να το δείτε πολλές φορές και κάθε φορά θα βλέπετε κάτι καινούργιο".

Καλή επιτυχία στο γουρουνάκι στην περιπλάνησή του στις ελληνικές αίθουσες.

Αντώνης Σ. Πρωτοψάλτης

ΠΡΙΝ ΤΑ ΠΑΡΕΙ Ο ΑΝΕΜΟΣ

Συνέχεια από τη σελίδα 9

χωριών γεμάτα από ζωή. Που σε κάθε χωριό γίνονταν δύο και τρεις χοροί το ίδιο βράδυ. Σ' όλα του χωριού τα καφενεία. Που κάθε χωριό είχε από δύο και τρεις οργανοπαίχτες. Κι όλοι οι χορευτάδες γίνονταν ριμαδόροι. Κι έφταναν στη βόλτα του χορού τις μαντινάδες.

Μπορεί στα πέλαγα γύρω να βασιλευε η βία και ο τρόμος των πειρατοκουρσάρων. Μα οι προγονοί μας μαζεύονταν στ' απόκρυφα του νησιού χωριά. Στον Καραβά και στην Παλιόχωρα. Στο Μυλοπόταμο και στα Μητάτα. Σε τραγουδιστικές νυχτερινές βεγγέρες. Και κάθε Κυριακή πρωί στη σύναξη του παζαριού στον Ποταμό. Κι άφηναν στο χορό το σώμα τους να γίνει και ψυχή και πνεύμα. Κι η γλώσσα τους σαν το νερό να τρέχει στου Μυλοπόταμου τις νεροσυρμές. Και το πνεύμα τους συνάει πετούσε άρωμα γεμάτο απ' τις ολάνθιστες του Καραβά αμυγδαλιές. Και το τραγούδι τους γινόταν ένα με τ' απ-

δονολαλήματα στων Μητάτων τη ρεματιά. Ολάνθιστο του νου και της ψυχής περιβόλι. Μια υπερκόσμια του πράσινου και του νερού συμφωνία. Τραγούδια απόηχος των περασμένων. Από εποχές πολυμάκρυνες φερμένους. Της παλιότερης ζωής των προγόνων μας αντίλαλος, που σιγοσβήνει. Πολλών αιώνων δημιουργήματα. Που γίναν στιχουργήματα και ρίμες. Με ομοιοκατάληκτους δεκαπεντασύλλαβους συνήθως στίχους.

Απλοί φτωχοί και ταπεινοί οι παλιότεροι κάτοικοι του νησιού μας. Ψαράδες και γεωργοί. Ξωμάχοι, στρατοκόποι και βοσκοί. Πλούσιοι όμως στο πνεύμα και στην ψυχή. Το κάθε τι απ' τη ζωή τους το 'λεγαν σε στίχους και τραγούδια. Τραγούδια που και σήμερα ξεκουράζουν την ψυχή. Το νού και την καρδιά γεμίζουν μ' ευφροσύνη. Μια δροσερή δάση στου σύγχρονου καλοκαιριού την κάψα. Ένα απαγκίκο της ψυχής στον καταλυτικό κατακλυσμό του σημερινού πολιτισμού. Ένα φευ-

γίο απ' της σύγκαιρης τεχνολογίας την καταπίεση. Στης σύγχρονης ατομικιστικής κοινωνίας την κατάψυξη μια ζεστασιά. Μια γεύση απ' το ύφος, το ήθος, την ψυχή και τη σοφία των προγόνων μας.

Τραγούδια με απλές λέξεις. Γεμάτα όμως από νόημα. Πλούσια σε φαντασία. Τραγούδια μωρμένα από φασκομηλιά και ρίγανη. Θρούμπη και θυμάρι. Που σου αναγαλιάζουν την ψυχή. Και το στόμα σου γεμίζουν με χαμόγελα. Τραγούδια σε μαντινάδες. Σε αναρίθμητες μυριάδες μαντινάδες. Τραγούδια για τον έρωτα τον μοναδικό. Για την πραγματική κι αιώνια αγάπη. Τραγούδια του μισμού και της ξενιτιάς. Και της επιστροφής της πολυπόθητης. Τραγούδια αφιερωμένα στη γέννα και στη βάφτιση. Στα προξενιά και στους αρραβώνες. Στο γάμο, της νύφης και του γαμπρού τα πανέματα και για το ριζικό τους. Και του θανάτου μοιρολόγια.

Τραγούδια που 'λεγαν στους

χορούς. Στις μεγαλοιορίες και στα πανηγύρια. τα Χριστούγεννα και την Πρωτοχρονιά. Τα Φώτα και τις Αποκριές. Στη γιορτή κάθε χωριού. Στα Μεγάλα πανηγύρια του νησιού. Στα Μυρτίδια και στην Αγία Μονή. Στον Άγιο Θόδωρο και στην Αγία Ελέσα. Και στον Άγιο Κωνσταντίνο στο Λιβάδι. Στον Καραβά τ' Αη Γιαννιού του Ριζικάρη.

Τραγούδια μια ζωντανή ιστορία της πορείας του Τσιριγώτικου λαού μεσ' απ' τους αιώνες. Μιας πορείας, που ξεπερνά τις πέντε χιλιάδες χρόνια. Τραγούδια που μας δείχνουν πόσο η ομορφιά κι η φύση του νησιού συγκινεί κι επηρεάζει τους κατοίκους του. Και σαν ακατάλυτο μαγνάδι τους κρατά πάντοτε κοντά του τη σκέψη και το νού. Τη μεγάλη του για το νησί αγάπη ο ανώνυμος ποιητής την κάνει καθημερινό βίωμα. Και το βίωμα στίχο και τραγούδι. Εκδήλωση αυθόρμητη και αίσθημα πηγαίο. Έθιμο και παράδοση. Γιατί η παράδοση στα Κύθηρα έζησε και ζει έντονα. Κι έπαιξε και παίζει ρυθμιστικό στη ζωή μας ρόλο.

Τα τραγούδια κι οι μαντινάδες των Κυθήρων αποτελούν ένα ξεχωριστό κεφάλαιο της Κυθηραϊκής Λογογραφίας. Κι ένα από τα πιο ενδιαφέροντα της Πανελληνιας δημοτικής γενικά ποίησης. Δεν εκφράζουν την επίκτητη μό-

ρφή ενός λογίου. Αλλά τον απέραντο πλούτο της απλής λαϊκής σκέψης και του κοινού λόγου. Της κοινής λαϊκής θυμοσοφίας. Έχουν μια τέτοια καταπληκτική απίθανη ποιητική πληρότητα που είναι δύσκολο να την συναντήσει κανείς σε τραγούδια άλλων ελληνικών περιοχών.

Γι' αυτόν ακριβώς το λόγο αξίζει να μη χαθούν στις ομίχλες των περασμένων. Η καταγραφή κι η μαγνητοσκοπήσή τους αποτελεί επιτακτική ανάγκη. Η εκτύπωση των ποιημάτων - μαντινάδων σε βιβλίο και η έκδοση της μουσικής σε δίσκο και κασέτες είναι πρόβλημα και έργο Παγκυθηραϊκό. Αποτελεί ιστορική αναγκαιότητα. Πόθο κι επιθυμία και υπέρτατο καθήκον όλων των Κυθηρίων. Να διατηρήσουμε τον ατίμητο πνευματικό μας θησαυρό. Σαν συνδυαστικό κρίκο των περασμένων με την σύγκαιρη εποχή. Τα τραγούδια που δημιουργήσε ο λαός μας. Κι η συλλογική του μνήμη από στόμα σε στόμα τα διαφύλαξε αμέτρητους αιώνες.

Σήμερα που φυσούν πιο δυνατοί οι άνεμοι του Αίολου. Ας τα μαζέψουμε κι ας τα καταγράψουμε. Πριν τα παγώσουν οι κρυερόι άνεμοι του σύγχρονου χειμώνα. Τώρα. Πριν... τα πάρει ο άνεμος του σύγχρονου καταλυτικού πολιτισμού.

ΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΟΥΛΗΣ

ΤΑ ΕΡΓΑ ΟΔΟΠΟΪΑΣ ΣΤΟ ΝΗΣΙ

Στις 15 Απριλίου άρχονται τα έργα Καύκελα και Κομπονάδας.

Με την περάτωση των έργων αυτών, το ανατολικό ήμισυ της πατρίδας μας διασχίζεται από δίκτυο παραλλήλων δρόμων, που εξυπηρετεί άνετα τον επισκέπτη και το μόνιμο κάτοικο της πατρίδας μας.

Το δίκτυο αυτό αποτελείται:

1. Από τον δρόμο που οδηγεί εις το Διακόφτι.
2. Από το δρόμο Μητάτων Αυλαίμονος.
3. Από το δρόμο Φρατσίων Αυλαίμονος.
4. Από το δρόμο Καρβουνάδων Παλαιολέως.
5. Από το δρόμο Γουδιάνικα Κομπονάδας.
6. Από το δρόμο Κάτω Λιβάδι Κομπονάδα.
7. Από το δρόμο Λειβάδι-Κάλαμο-Χαλκό-Βρουλέα-Καψάλι-Χώρα.
8. Από το δρόμο Ποταμού Αγίας Πελαγίας.
9. Από το δρόμο Καραβά Αγίας Πελαγίας - Πλατείας Αμμου.

Η πλήρης αυτή οδική διάταξη αρχίζει από την δεξιά πλευρά του κεντρικού δρόμου Χώρας Καραβά και καταλήγει εις όλο το παραλιακό ημικύκλιον της πατρίδος μας που αρχίζει από το Καψάλι και τελειώνει εις την παραλιακή ζώνη του Καραβά.

Πρόγραμμά μας είναι να σχηματίσουμε μια παρόμοια τέτοια οδική χωροταξία, που να αρχίζει από την αριστερή πλευρά του κεντρικού δρόμου και να διασχίζει σε παράλληλο διάταξη το δεύτερο και νοτιοδυτικό ημικύκλιον της πατρίδας μας.

Κάτω από αυτή τη διαμόρφωση, ολοκληρώνουμε τη σωστή ρυμοτομία επάνω εις την πατρίδα μας και δίδουμε τη δυνατότητα εις τον ταξιδιώτη να γνωρίσει την πατρίδα μας με ολίγο κόπο, με ολίγα έξοδα με ολίγο χρόνο και με μεγάλη απόλαυση.

Αγαπητοί συμπατριώται, οι δύο αυτοί δρόμοι που τώρα αρχίζουμε την διάνοιξή τους (Καύκελα-Κομπονάδας) παρουσιάζουν προβληματικά σημεία. Εάν τα σημεία αυτά δε μας απασχολήσουν, τότε το όλο έργο θα παρουσιάζεται πάντοτε μειονεκτικό όχι μόνο εις ημάς αλλά και εις τις επερχόμενες γενεές.

Ο πρώτος ως έχει τώρα εις το κάτω μέρος παρά την θέση Καύκελα και ολίγον πριν από την ιδιοκτησία Γ. Φατσέα (Ρώζου) παρουσιάζει ανωφέρεια και καμπύλωση απαράδεκτη δια σύγχρονο δρόμο, δια σύγχρονο αυτοκίνητο και δια άπειρο οδηγό. Κατά

συνέπεια επιβάλλεται να ακολουθήσωμε την σωστή βελτίωση.

Το ίδιο συμβαίνει και κάτω από την περιοχή Μάνδρας εις την θέση Πύργος όπου η όλη ανωμαλία είναι μεγαλύτερη κι η αποκατάσταση της δυσκολότερη.

Ο δεύτερος της Κομπονάδας παρουσιάζει επίσης προβληματικά σημεία εις τα διάφορα τμήματα της παλαιάς του χάραξης, τα οποία εάν αφεθούν θα συντηρούν τη δυσλειτουργία του δια παντός και είναι πιθανόν να προκληθούν ατυχήματα επάνω εις αυτά. Εδώ αναφέρουμε την στροφή Καραϊσκού κατά ένα χιλιόμετρο περίπου μετά το χωριό Γουδιάνικα. Τη θέση Βαγγελιάδα, κατά την μεσότητα του όλου έργου, όπου το υπάρχον σημερινό οδόστρωμα αφορίζεται από διτοίχο τοίχωμα σαθράς κατασκευής πλάτους μόλις τριών μέτρων και κλειστής στροφής ανοίγματος γωνίας μικρότερης των 90 μοιρών. Το σημείον θεωρείται επικίνδυνον όχι μόνο δια τον επισκέπτη, αλλά και δια τον μόνιμο συμπατριώτη. Εις την συνέχεια κλίση των δρόμων πολύ μεγαλύτερη του ανωτέρου επιτρεπτού εις τη θέση Πλακούτα και μέχρι το σπιτάκι Νικ. Τραβασάρου (Φαναρά). Παρόμοια ανωμαλία παρουσιάζεται και εις το τέλος του δρόμου ολίγον προ της παραλίας Κομπονάδας.

Εις την προσπάθεια να διορθώσωμε τα ελαττώματα αυτά είναι πιθανόν να χρειασθούν κάποια τετραγωνικά μέτρα γειτονικού χώρου που ο χώρος αυτός είναι εγκαταλελειμένος, έρημος, χέρσος και χωρίς αξία.

Θέλωμε να ελπίζουμε ότι εάν οι εργοδηγοί του έργου εις την εξέλιξη χρειασθούν τα μερικά αυτά τετραγωνικά μέτρα δια να διορθωθούν τα ανωτέρω αναφερόμενα ελαττώματα ο συμπατριώτης δε θα αρνηθεί μια τόσο μικρή προσφορά δια την τελειότητα του τόσο σπουδαίου έργου. Εάν παρά τα προσδοκόμενα ο συμπατριώτης διαφωνεί ως προς την ανωτέρω προσφορά, παρακαλείται να επικοινωνήσει μαζί μας εγκαίρως. Όνειρό μας είναι να παρουσιάσουμε έργο, δημιουργώντας ευχαρίστηση και όχι δυσσέσκεια εις τον οποιονδήποτε.

Δια το Επαρχείον

Ο Έπαρχος

Περικλής Τζάννης

ΣΠΥΡΙΔΟΥΛΑ ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗ-ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΥ ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ & ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 23-25
8ος όρ. Γραφ. 7 ΑΘΗΝΑ 10677

Τηλ. 3622363-3602738 Τηλ. οικίας 6841195-6848632

ΕΙΡΗΝΗ ΑΛΕΠΟΥ - ΜΑΡΣΕΛΟΥ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΡΟΔΟΥ 5, ΑΓ. ΒΑΡΒΑΡΑ ΑΙΓΑΛΕΩ ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. 5440947

Κ. ΡΑΪΚΟΣ Α.Ε.

ΑΣΒΕΣΤΟΠΟΪΑ

ΑΣΒΕΣΤΗΣ ΥΨΗΛΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ

ΑΣΒΕΣΤΗΣ ΓΙΑ ΔΟΜΙΚΗ

ΚΑΙ ΜΕΤΑΛΛΟΥΡΓΙΚΗ ΧΡΗΣΗ

ΑΣΒΕΣΤΗΣ ΣΕ ΣΚΟΝΗ, ΔΙΠΛΑΣΙΑΖΕΙ ΤΗ

ΣΤΡΕΜΜΑΤΙΚΗ ΑΠΟΔΟΣΗ

ΑΣΠΡΟΠΥΡΓΟΣ ΑΤΤΙΚΗΣ

τηλέφωνα: 5127118 - 4816570 - 2470522

ΕΛΕΝΗ ΓΚΟΤΣΗ-ΜΑΛΑΚΟΥ**ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ**ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 5, ΠΕΙΡΑΙΑΣ,
4ος όρ. γρ. 10, Τ.Κ. 18531

τηλ. 4121596-4173020

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ**ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ**

Ποθ. Μηχ/κός

ΧΑΡΑΛ. ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ

Αρχιτέκτων Ε.Μ.Π.

Άδειες οικοδομών-επισκευών
Μελέτες επιβλέψειςΚατασκευές-επισκευές-αναπαλαιώσεις
Οικονομοτεχνικές μελέτες Ν 1892/90ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ 3ος όροφος ΠΕΙΡΑΙΑΣ
τηλ.: 4122348-4114009**ΔΡΑΚΑΚΗΣ**Κάθε βδομάδα στη διαδρομή
ΚΥΘΗΡΑ - ΑΘΗΝΑ - ΚΥΘΗΡΑ

Πληροφορίες

ΚΥΘΗΡΑ:

☎ 31160, 31860,

093-415266

ΑΘΗΝΑ:

☎ 2137237

Γραφείο Ταξιδίων ΚΥΘΗΡΑΪΚΟ Τηλ. 3827360

ΜΟΔΑ**ΠΑΥΛΟΥ ΒΛΑΝΤΗ**ΦΘΗΝΕΣ
ΤΙΜΕΣΕΤΟΙΜΑ
ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ ΕΝΔΥΜΑΤΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ - ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ

ΠΩΛΗΣΗ
ΧΟΝΔΡΙΚΗ-ΛΙΑΝΙΚΗΝικοπόλεως 6 Πλ. Κολιάτσου
τηλ. 86 28 169 - 86 53 800

ΤΩΡΑ ΚΑΙ ΣΕΡΙΦΟΥ 7 & ΔΟΥΣΜΑΝΗ

ΕΔΩ ΚΑΙ ΕΚΕΙΟμιλία του κ. Περικλή
Τζάννε στον Κυθηραϊκό
Σύνδεσμο με θέμα την
κληρονομικότητα.ρουσιάζοντας από τις σελί-
δες του τους προβληματι-
σμούς και τις απόψεις τους
για τη βελτίωση της μόρφω-
σής τους και την παραπέρα
σταδιοδρομία τους.**Τα Τσιριγώτικα
τα Πάνου Φύλλη**Η "Εταιρία Κυθηραϊκών
Μελετών", τιμώντας τη μνή-
μη του αιμνήστου φίλου
ποιητή Πάνου Φύλλη, απο-
φάσισε να επανεκδώσει σ'
ένα τόμο τις πέντε σειρές
από τα "Τσιριγώτικα" του,
που είχαν εξαντληθεί από
καιρό.Η έκδοση αυτή γίνεται με
τη συγκατάθεση των οικείων
του και με τη χορηγία του
Λογοτέχνη συμπατριώτη και
φίλου του Πάνου, γιατρού κ.
Χαρ. Κρίθαρη.Έχοντας υπόψη την αγάπη
και τον ενθουσιασμό των πα-
λαιότερων συμπατριωτών
μας που δημιουργούσε η
απαγγελία με τον τρόπο που
εκείνος ήξερε, των "Τσιριγώ-
τικων" από τον Πάνο, πιστεύ-
ουμε ότι θα εκτιμηθεί η προ-
σφορά μας και ότι ταυτόχρο-
να θα δοθεί η ευκαιρία καιστους νέους Κυθηραίους να
γνωρίσουν τις κρυφές χαρές
της ποίησής του και του
Νησιού μας.Τα "Τσιριγώτικα" θα τα
βρείτε στα γραφεία της Εται-
ρίας (Θεμιστοκλέους 5 τηλ.
3838190) και στα ειδικά κα-
ταστήματα στο Νησί.**ΜΙΑ ΕΥΓΕΝΙΚΗ ΔΩΡΕΑ**Ολόκληρη τη βιβλιοθήκη
του προσέφερε ο κ. Τάσης
Κουκούλης στην Εταιρεία
Κυθηραϊκών Μελετών.Η βιβλιοθήκη αυτή αποτε-
λείται από πληθώρα βιβλίων
ποικίλου περιεχομένου, χάρ-
τες και διαφάνειες απ' όλη
την Ελλάδα και τα Κύθηρα,
και όπως πιστεύει ο κ. Κου-
κούλης "... ο καταλληλότε-
ρος τόπος για φύλαξή τους
και δια ανάγνωσή των βι-
βλίων αυτών από τις σύγχρο-
νες και μελλοντικές γενιές
των Κυθρίων και Φιλοκυθη-
ρίων, στο ατέλειωτο μέλλον,
είναι η βιβλιοθήκη και το
Αναγνωστήριο της
ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ
ΜΕΛΕΤΩΝ, που εδρεύει στην
Αθήνα (Θεμιστοκλέους 5).**ΤΑ ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΝΙΑΤΑ**Το τρίτο τεύχος του περιο-
δικού της Κυθηραϊκής Νεο-
λαίας "Τα Κυθηραϊκά Νιάτα"
που εκδίδει η "Εταιρία Κυθη-
ραϊκών Μελετών" με χορηγό
τον Χαράλαμπο Ευαγ. Κρίθα-
ρη κυκλοφόρησε με πλούσια
και ενδιαφέροντα ύλη.Διατίθεται από τα γραφεία
της Εταιρίας (Θεμιστοκλέ-
ους 5) στην τιμή των 1.000
δρχ. από το Γυμνάσιο και τα
καταστήματα τουριστικών ει-
δών στο Νησί.Συνιστούμε στους νέους
μας να το διαβάσουν και να
συνεργάζονται μ' αυτό, πα-**Στη νέα Συμβο-
λαιογράφο μας
(Ακριβή Στελίου)**Θερμά συγχαρητήρια
για το λειτούργημά σας
Η Παναγία των Μυρτιών
παντοτινά κοντά σας
στο νέο επάγγελμα
σ' όλα τα βήματά σας.Χίλια καλωσορίσματα
στο όμορφο νησί μας
Να ζείτε χρόνια άπειρα
ειν' ευχαρίστησή μας.

ΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΟΥΛΗΣ

**ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΑ "CERES"
FLYING DOLPHINS**

Από 1/11/98 έως 31/3/99

ΚΑΘΕ ΤΕΤΑΡΤΗ

every WEDNESDAY

αναχ: 13,30

dep (Diakofti Port)

Σε 5 ΩΡΕΣ ΠΕΙΡΑΙΑ

**ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
& ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ**ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7, Πειραιάς
τηλ. 41 26 551 και 41 33 394

ΠΛΑΤ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 12, ΑΘΗΝΑ τηλ. 32 43 423

**LAW OFFICES OF/ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
TASSOS PILIAS/ΤΑΣΟΣ ΠΗΛΙΑΣ**✓Real estate Law ✓Inheritance cases
✓Court cases

123 KARAISSKOU st PIRAEUS/ΚΑΡΑΪΣΚΟΥ 123, ΠΕΙΡΑΙΑΣ

Tel. /ΤΗΛ. 4126831-9524196
FAX 9524196